



ASF25L1G - ASF25L1R - ASF25L1V - ASF25L2RV - ASF25L3GRV -
ASF25L1G230 - ASF25L1R230 - ASF25L1V230 - ASF25L2RV230 - ASF25L2RVN230
- ASF25L3GRV230 - ASF25L2RR - ASF25L2RR230 - ASF25L2GG - ASF25L2GG230 -
ASF25L2RG - ASF25L2RG230

ASF50L1RV - ASF50L1RV230

ASF25L2RVD - ASF25L2RV230D - ASF25L2RVDFS - ASF25L2RVDFD - ASF25L2RV230DFS -
ASF25L2RV230DFD - ASF25L2RVC - ASF25L2RV230C - ASF25L2GV - ASF25L2GV230

ASF1G - ASF1R - ASF1V - ASF2RV - ASF3GRV

Moving Ideas.

IT

EN

FR

ES

DE



AVVERTENZE



Questo manuale di istruzioni contiene importanti informazioni riguardanti la sicurezza: leggere attentamente tutte le istruzioni prima di procedere all'installazione. Stagnoli T.G. S.r.l. non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti ad un uso improprio, erroneo ed irragionevole del prodotto. Conservare con cura questo manuale anche per utilizzi futuri. L'installazione del semaforo, la sostituzione della sorgente luminosa e la sostituzione del cavo di alimentazione può essere eseguita solo da personale qualificato. Utilizzare un cavo di sez. 1,5 mm² per distanze fino a 100 metri.

DESTINAZIONI E LIMITI D'USO

Apollo è il semaforo progettato e prodotto da Stagnoli T.G. S.r.l. Apollo è stato pensato per usi privati, gestione di parcheggi, sensi unici alternati di zone condominiali. Apollo NON è un semaforo ad uso pubblico, strade, autostrade, etc. Stagnoli T.G. S.r.l. si riterrà sollevata da ogni responsabilità in caso di un uso ed una installazione impropria.

CARATTERISTICHE TECNICHE

DATI TECNICI	Lampada	Verde 18 LED			Rosso 18 LED			Giallo 18 LED		
Alimentazione (V)	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac
Corrente nominale assorbita (A)	0,3	0,11	0,18	0,03	0,11	0,18	0,03	0,11	0,17	0,03
Potenza (W)*	75	2,6	4,2	6,2	2,6	4,3	6,2	2,6	4,1	6,2
Illuminamento (lx)**	40	30			29			24		
Ore di lavoro (h)	20.000									
Temperatura di lavoro (°C)	-30 +70									
Rotazione	180°									
Grado di protezione (IP)	66									

*Per schede a LED alimentate a 230V viene applicato un trasformatore da 3VA di potenza massima

**L'illuminamento è espresso in lux [lx], ma è relativa alla fonte luminosa

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Il sottoscritto:
Albiero Lara
Legale rappresentante di Stagnoli T.G. S.r.l.

Il produttore:
Stagnoli T.G. S.r.l.

DICHIARA
che i prodotti denominati:
Serie APOLLO, semafori con corpo in alluminio,

ASF25L1G - ASF25L1R - ASF25L1V - ASF25L2RV - ASF25L3GRV -
ASF25L1G230 - ASF25L1R230 - ASF25L1V230 - ASF25L2RV230 - ASF25L3GRV230 - ASF25L2RR - ASF25L2RR230 - ASF25L2GG - ASF25L2GG230
- ASF25L2RG - ASF25L2RG230 - ASF50L1RV - ASF50L1RV230 - ASF25L2GV - ASF25L2GV230 - ASF25L2RVD -
ASF25L2RV230D - ASF25L2RVDFS - ASF25L2RVDFD - ASF25L2RV230DFS - ASF25L2RV230DFD - ASF1G - ASF1R - ASF1V - ASF2RV - ASF3GRV

SONO CONFORMI
DIRETTIVE 2014/30 UE, 2014/35 UE, 2011/65 UE

e a tutte le norme tecniche relative al prodotto entro il campo di applicabilità delle Direttive Comunitarie

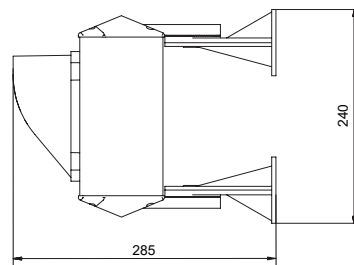
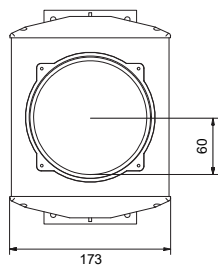
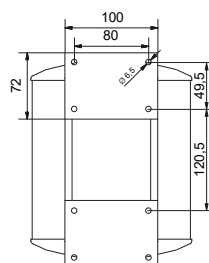
EN IEC 55015: 2019 / A11: 2020
EN IEC 61547: 2023
EN IEC 61000-3-2: 2019 A1: 2021
EN 61000-3-3: 2013 A1: 2019 / A2: 2021 / AC: 2022
IEC TR 62778: 2014
EN 62471: 2008
EN IEC 60598-1: 2021 / A11: 2022
EN IEC 60598-2-1: 2021
EN 60529: 1991 A1: 2000 / A2: 2013 / AC: 2016 / AC: 2019
EN IEC 63000: 2018

Questa dichiarazione viene emessa sotto la sola responsabilità del costruttore e, se applicabile, del suo rappresentante autorizzato.

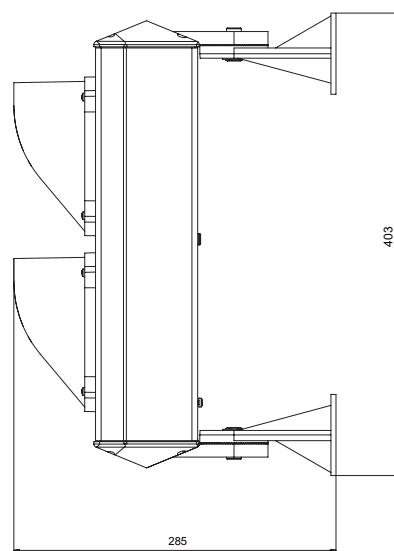
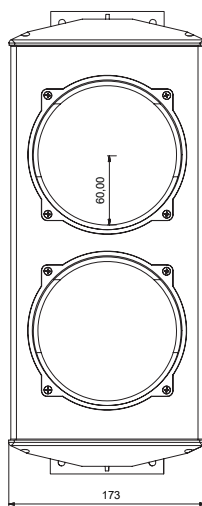
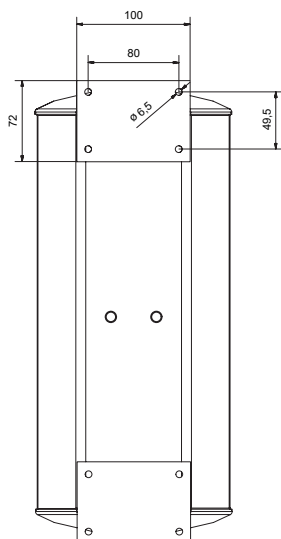
Lonato del Garda, 13/05/2024
(Luogo e data)

(Firma)

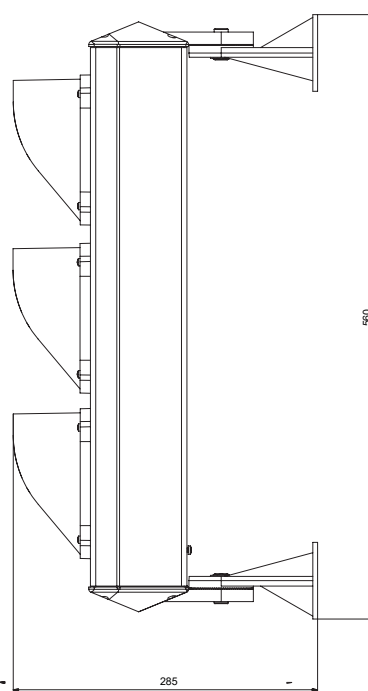
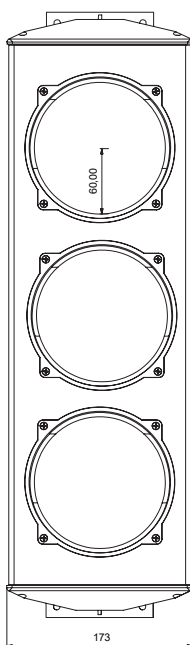
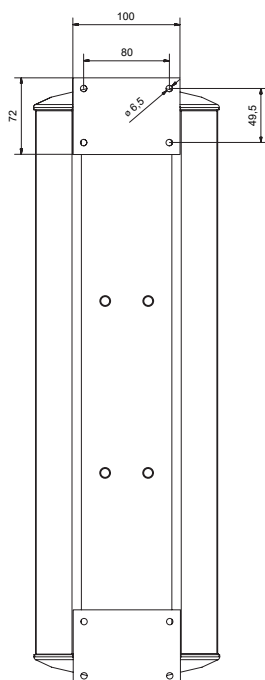
SEMAFORO A 1 LUCE



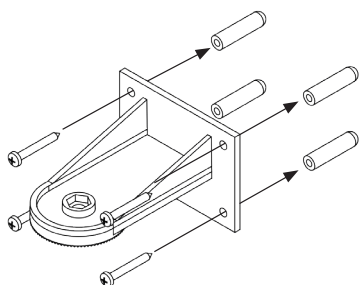
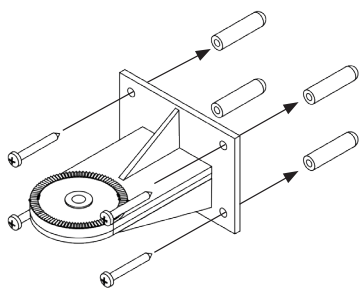
SEMAFORO A 2 LUCI



SEMAFORO A 3 LUCI

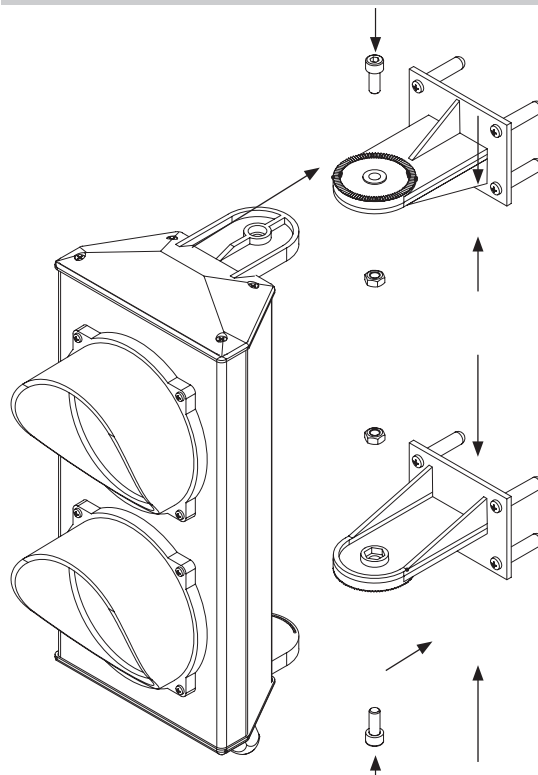


FISSAGGIO STAFFA A MURO



STRUMENTI UTILI

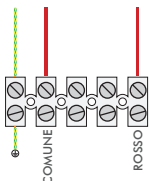
FISSAGGIO CORPO SU STAFFA



CABLAGGIO SCHEDA LED 24V

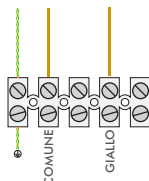
ASF25L1R

1 LUCE ROSSA



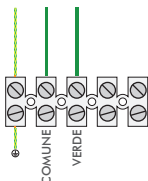
ASF25L1G

1 LUCE GIALLA



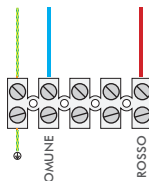
ASF25L1V

1 LUCE VERDE



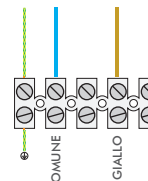
ASF25L1R230

1 LUCE ROSSA



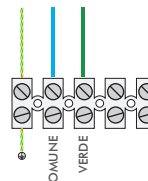
ASF25L1G230

1 LUCE GIALLA



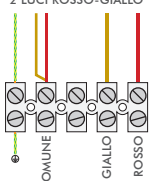
ASF25L1V230

1 LUCE VERDE



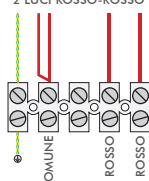
ASF25L2RG

2 LUCI ROSSO-GIALLO



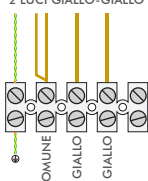
ASF25L2RR

2 LUCI ROSSO-ROSSO



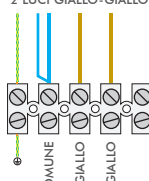
ASF25L2GG

2 LUCI GIALLO-GIALLO



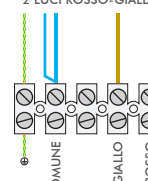
ASF25L2GG230

2 LUCI GIALLO-GIALLO



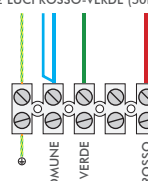
ASF25L2RG230

2 LUCI ROSSO-GIALLO



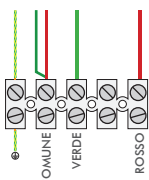
ASF50L1RV230

2 LUCI ROSSO-VERDE (50LED)



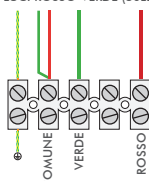
ASF25L2RV ASF25L2RVD ASF25L2RVDFS ASF25L2RVDFD ASF25L2RVC

2 LUCI ROSSO-VERDE



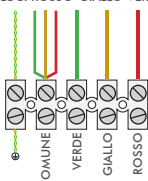
ASF50L1RV

2 LUCI ROSSO-VERDE (50LED)



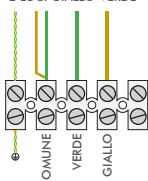
ASF25L3GRV

3 LUCI ROSSO-GIALLO-VERDE



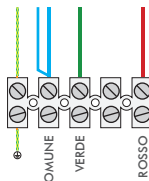
ASF25L2GV

2 LUCI GIALLO-VERDE



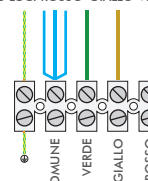
ASF25L2RV230 ASF25L2RV230D ASF25L2RVN230 ASF25L2RV230C ASF25L2RV230DFS ASF25L2RV230DFD

2 LUCI VERDE-ROSSO



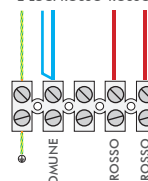
ASF25L3GRV230

3 LUCI ROSSO-GIALLO-VERDE



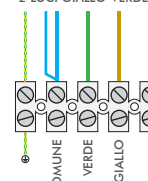
ASF25L2RR230

2 LUCI ROSSO-ROSSO



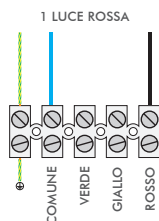
ASF25L2GV230

2 LUCI GIALLO-VERDE

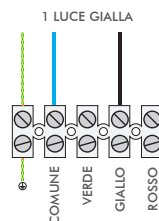


CABLAGGIO LAMPADA 230V

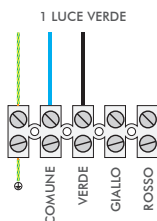
ASF1R



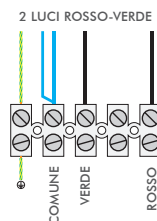
ASF1G



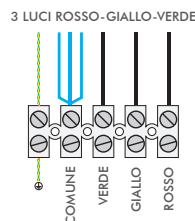
ASF1V



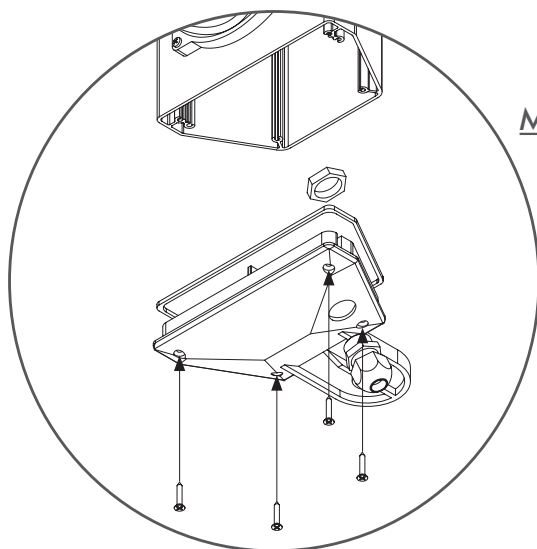
ASF2RV



ASF3GRV

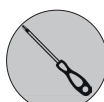


MONTAGGIO COPERCHIO SU SEMAFORO

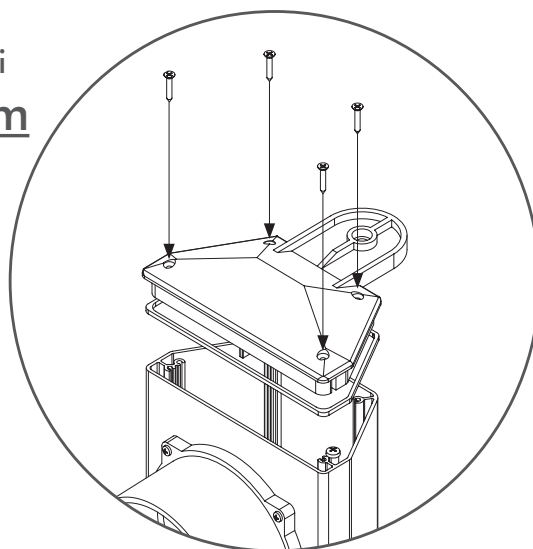


N.B.
serraggio viti
MIN: **4,5Nm**

STRUMENTI
UTILI



Giravite
a croce
PH2

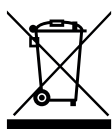


SMALTIMENTO



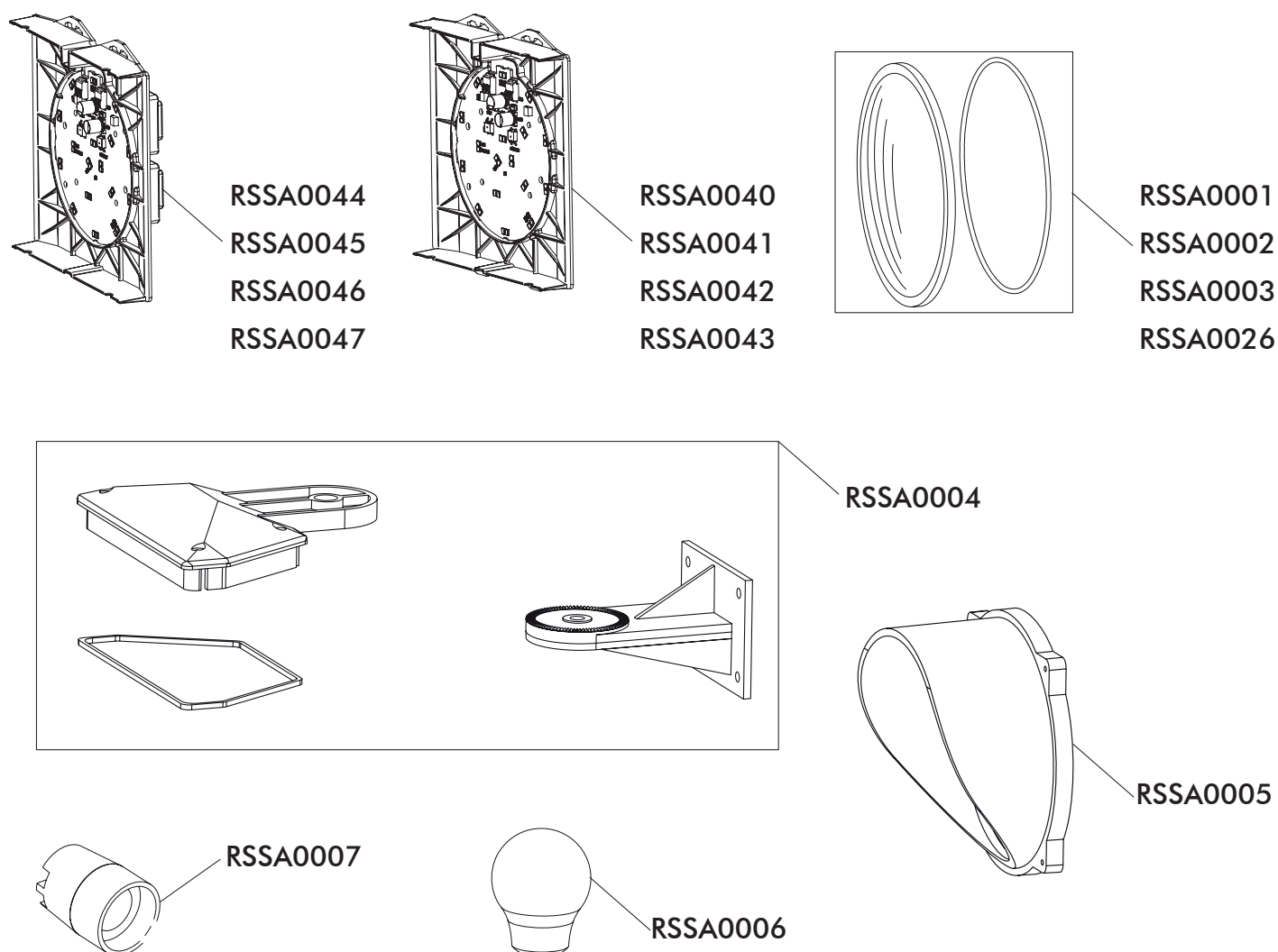
I componenti dell'imballo, cartone o plastiche, possono essere riciclati attraverso la raccolta differenziata. Nel caso di smaltimento del prodotto invece occorre fare molta attenzione ai componenti che possono contenere sostanze inquinanti quali schede elettroniche etc., che devono essere recuperati o smaltiti nei centri appositi o presso le ditte autorizzate. In questo caso occorre fare riferimento alle specifiche normative vigenti nel luogo di smaltimento.

NON DISPERDERE NELL'AMBIENTE.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.



- ASFK230 Trasformatore da 230V a 24V
- RSSA0001 Lente rossa con guarnizione per semafori Apollo.
- RSSA0002 Lente gialla con guarnizione per semafori Apollo.
- RSSA0003 Lente verde con guarnizione per semafori Apollo.
- RSSA0026 Lente neutra con guarnizione per semafori Apollo.
- RSSA0004 Kit composto da coperchio staffa e guarnizione per semafori Apollo.
- RSSA0005 Parasole per semafori Apollo.
- RSSA0006 Lampada da 75W per semafori Apollo.
- RSSA0007 Porta lampada E27 in ceramica per semafori Apollo.
- RSSA0040 Scheda a 24V ac/dc con 18 LED rossi.
- RSSA0041 Scheda a 24V ac/dc con 18 LED gialli.
- RSSA0042 Scheda a 24V ac/dc con 18 LED verdi.
- RSSA0043 Scheda a 24V ac/dc con 36 LED rossi e verdi.
- RSSA0044 Scheda a 230V ac con 18 LED rossi incluso trasformatore.
- RSSA0045 Scheda a 230V ac con 18 LED gialli incluso trasformatore.
- RSSA0046 Scheda a 230V ac con 18 LED verdi incluso trasformatore.
- RSSA0047 Scheda a 230V ac con 36 LED rossi e verdi incluso trasformatore.

ATTENZIONE!!
CONSERVARE QUESTO FOGLIO COMPILATO UNITAMENTE AL DOCUMENTO COMPROVANTE
L'ACQUISTO DEL PRODOTTO DA ESIBIRE PER FAR VALERE LA GARANZIA

DATI DEL VENDITORE*

Timbro – con indicazione di nome, indirizzo e numero di telefono e firma del venditore

DATI DELL'INSTALLATORE*

Timbro – con indicazione di nome, indirizzo e numero di telefono e firma dell'installatore

DATI DEL PRODOTTO

Nome*

Codice*

N. di serie*

DATI DI MANUTENZIONE

Data dell'intervento*

Dati dell'operatore
(nome, indirizzo) e firma*

DATI DELL'INSTALLAZIONE

Indirizzo
del luogo di installazione

N. tel. del proprietario
dell'impianto

Data di installazione *

EVENTUALI SEGNALAZIONI

STAGNOLI s.r.l. - www.stagnoli.com - info@stagnoli.com

* i campi contraddistinti dall'asterisco sono da compilare obbligatoriamente

IT

EN

FR

ES

DE



WARNING



This instruction manual contains important information concerning safety: read all instructions carefully before proceeding with installation. Stagnoli T.G. S.r.l. assumes no responsibility for damage caused by an to improper, erroneous and unreasonable use of the product. Keep this manual carefully for future use as well. Installation of the traffic light, replacement of the light source and replacement of the power cable may only be carried out by qualified personnel. Use 1.5 mm² cable for distances up to 100 metres.

DESTINATIONS AND LIMITS OF USE

Apollo is the traffic light designed and produced by Stagnoli T.G. S.r.l. Apollo was designed for private use, management of parking lots, alternating one-way streets of condominium areas. Apollo is NOT a traffic light for public use, roads, highways etc. Stagnoli T.G. S.r.l. will be relieved of any responsibility in the event of improper use and installation.

TECHNICAL FEATURES

TECHNICAL DATA	Lamp	Green 18 LED			Red 18 LED			Yellow 18 LED		
Power supply (V)	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac
Nominal current consumption (A)	0,3	0,11	0,18	0,03	0,11	0,18	0,03	0,11	0,17	0,03
Power (W)*	75	2,6	4,2	6,2	2,6	4,3	6,2	2,6	4,1	6,2
Brightness (lx)**	40	30			29			24		
Working hours (h)	20.000									
Working temperatures (°C)	-30 +70									
Rotation	180°									
(IP)	66									

*For 230V powered LED boards, a 3VA transformer of maximum power is applied

** Brightness is expressed in lux [lx], but deperst to the light source

DECLARATION OF CONFORMITY



The undersigned:
Albiero Lara
Legal representative of Stagnoli T.G. S.r.l.

DECLARES

The manufacturer:
Stagnoli T.G. S.r.l.

that the products named:
APOLLO series, traffic lights with aluminum body

ASF25L1G - ASF25L1R - ASF25L1V - ASF25L2RV - ASF25L3GRV -
ASF25L1G230 - ASF25L1R230 - ASF25L1V230 - ASF25L2RV230 - ASF25L3GRV230 - ASF25L2RR - ASF25L2RR230 - ASF25L2GG - ASF25L2GG230
- ASF25L2RG - ASF25L2RG230 - ASF50L1RV - ASF50L1RV230 - ASF25L2GV - ASF25L2GV230 - ASF25L2RVD -
ASF25L2RV230D - ASF25L2RVDfS - ASF25L2RVDfD - ASF25L2RV230DFS - ASF25L2RV230DFD - ASF1G - ASF1R - ASF1V - ASF2RV - ASF3GRV

ARE IN COMPLIANCE WITH
DIRECTIVES 2014/30 UE (EMC), 2014/35 UE (LVD), 2011/65 UE (ROHS)

and with all the technical standards relating to the product within the field of applicability of the Community Directives

EN IEC 55015: 2019 / A11: 2020
EN IEC 61547: 2023
EN IEC 61000-3-2: 2019 A1: 2021
EN 61000-3-3: 2013 A1: 2019 / A2: 2021 / AC: 2022
IEC TR 62778: 2014
EN 62471: 2008
EN IEC 60598-1: 2021 / A11: 2022
EN IEC 60598-2-1: 2021
EN 60529: 1991 A1: 2000 / A2:2013 / AC:2016 / AC: 2019
EN IEC 63000: 2018

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized representative.

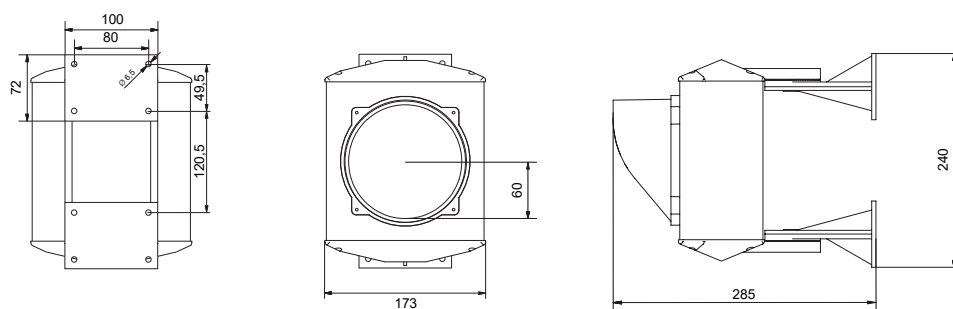
Lonato del Garda, 13/05/2024

(Place and date)

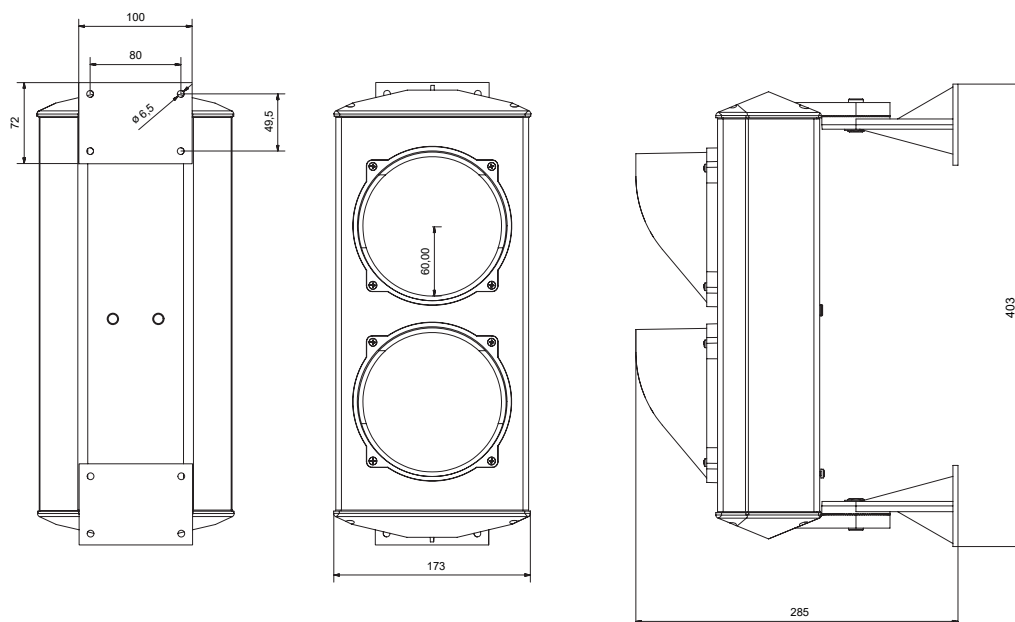
(Signature)

DIMENSIONS AND SIZE

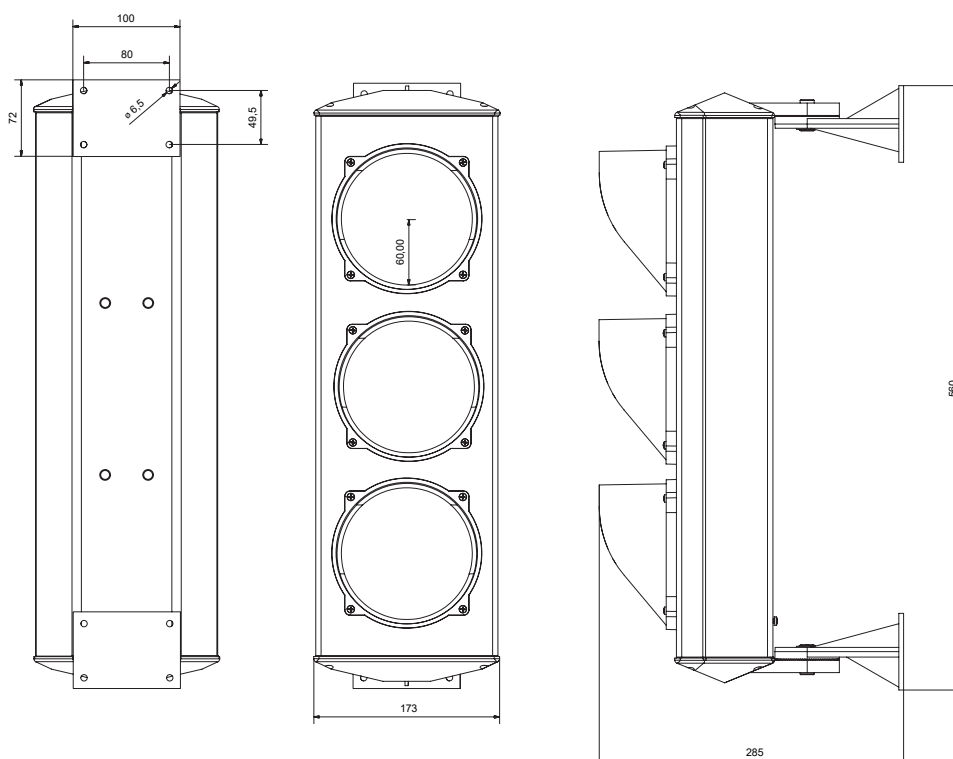
TRAFFIC LIGHT WITH 1 LIGHT



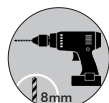
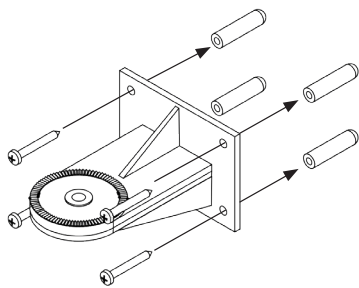
TRAFFIC LIGHT WITH 2 LIGHTS



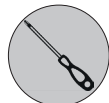
TRAFFIC LIGHT WITH 3 LIGHTS



FIXING THE BRACKET TO THE WALL



Drill with
8mm bit



Phillips
screwdriver
PH2



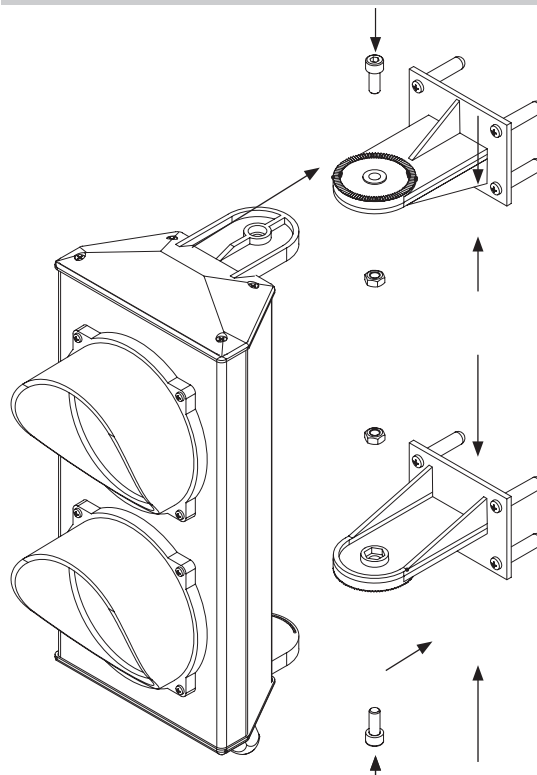
Flat screwdriver
F5304/50



Hexagonal Allen
N: 6

USEFUL TOOLS

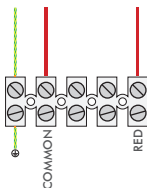
BODY FIXING ON BRACKET



24V LED BOARD WIRING

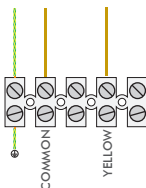
ASF25L1R

1 RED LIGHT



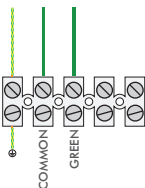
ASF25L1G

1 YELLOW LIGHT



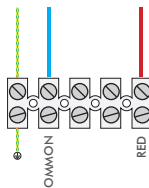
ASF25L1V

1 GREEN LIGHT



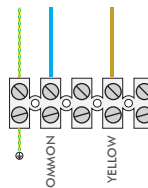
ASF25L1R230

1 RED LIGHT



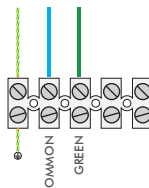
ASF25L1G230

1 YELLOW LIGHT



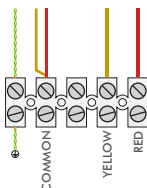
ASF25L1V230

1 GREEN LIGHT



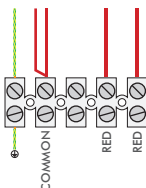
ASF25L2RG

2 RED - YELLOW LIGHTS



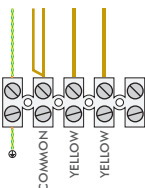
ASF25L2RR

2 RED - RED LIGHTS



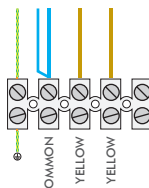
ASF25L2GG

2 YELLOW - YELLOW LIGHTS



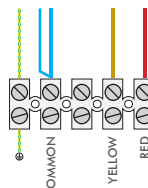
ASF25L2GG230

2 YELLOW - YELLOW LIGHTS



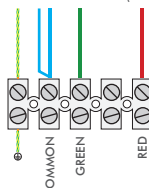
ASF25L2RG230

2 RED - YELLOW LIGHTS



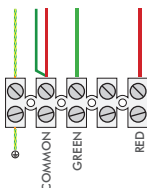
ASF50L1RV230

2 RED - GREEN LIGHTS (50LED)



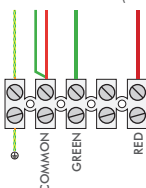
ASF25L2RV ASF25L2RVD ASF25L2RVD FS ASF25L2RVD FD ASF25L2RVC

2 RED - GREEN LIGHTS



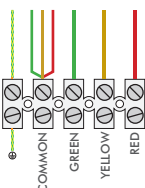
ASF50L1RV

2 RED - GREEN LIGHTS (50LED)



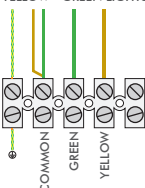
ASF25L3GRV

3 RED - YELLOW - GREEN LIGHTS



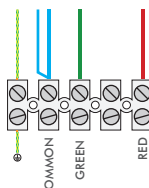
ASF25L2GV

2 YELLOW - GREEN LIGHTS



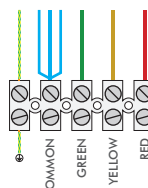
ASF25L2RV230 ASF25L2RV230D ASF25L2RVN230 ASF25L2RV230C ASF25L2RV230DFS ASF25L2RV230DFD

2 RED - YELLOW LIGHTS



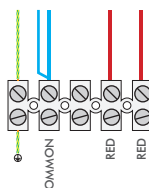
ASF25L3GRV230

3 RED - YELLOW - GREEN LIGHTS



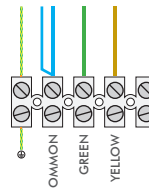
ASF25L2RR230

2 RED - RED LIGHTS



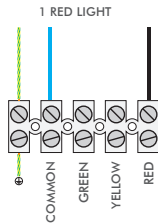
ASF25L2GV230

2 YELLOW - GREEN LIGHTS

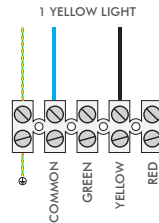


230V LAMP WIRING

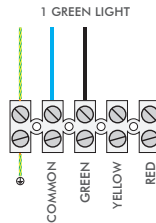
ASF1R



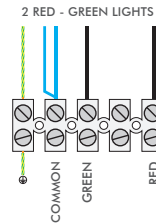
ASF1G



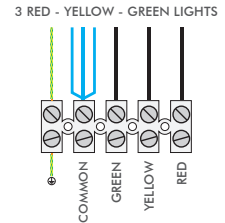
ASF1V



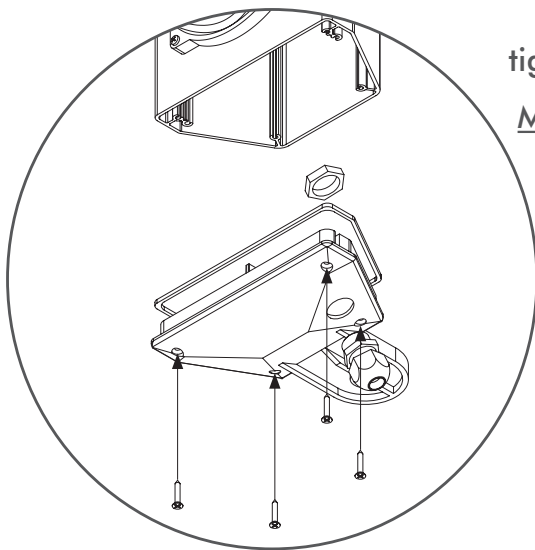
ASF2RV



ASF3GRV

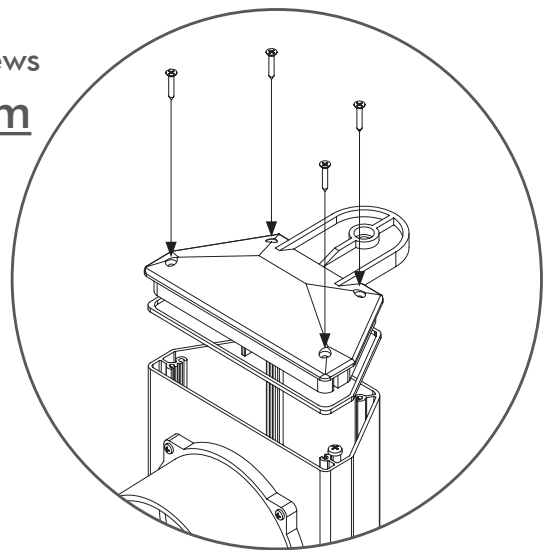


COVER ASSEMBLY ON TRAFFIC LIGHT



NOTE
tightening screws
MIN: 4,5Nm

USEFUL TOOLS

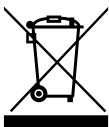


DISPOSAL



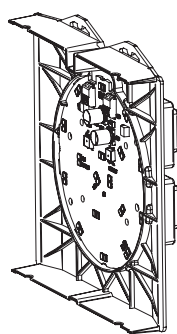
The packaging components, cardboard, or plastic can be recycled through separate collection. In the case of disposal of the product, you have to pay attention to components that may contain pollutants such as circuit boards etc., which must be retrieved or disposed of in special centres or at authorized facilities. In this case it is necessary to refer to the specific regulations into force in the place of disposal.

The crossed-out waste bin symbol on the appliance or on its packaging means that at the end of its service life, having to be treated separately from household waste, it must be taken to a separate collection centre for electrical and electronic equipment. Otherwise, the user can return it to the retailer at the time of purchase of a new type of equivalent device.

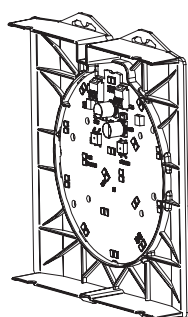


The user is responsible for providing the appliance at the end of its life to the appropriate collection facilities. The adequate way allows separate collection the recycling, treatment and environmentally compatible disposal, helps prevent negative impact on the environment and human health, and promotes the recycling of the materials making up the product. For MORE detailed information regarding the collection systems available, contact the local waste disposal service or the shop where the purchase was made.

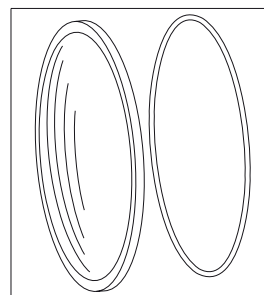
SPARE PARTS



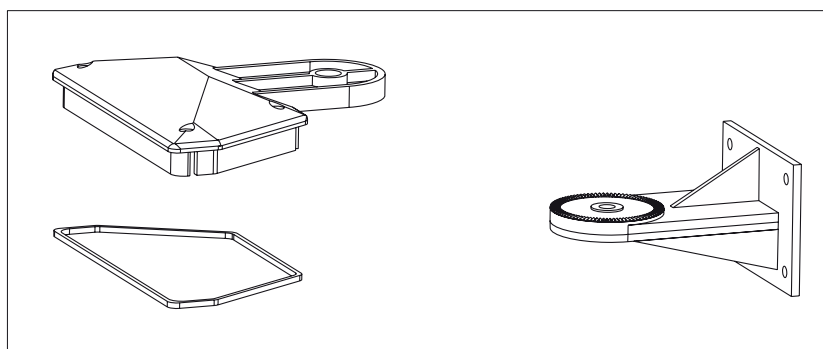
RSSA0044
RSSA0045
RSSA0046
RSSA0047



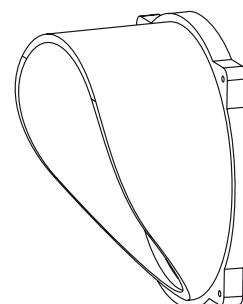
RSSA0040
RSSA0041
RSSA0042
RSSA0043



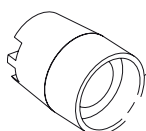
RSSA0001
RSSA0002
RSSA0003
RSSA0026



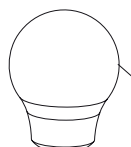
RSSA0004



RSSA0005



RSSA0007



RSSA0006

ASFK230 Transformer from 230V to 24V

RSSA0001 Red lens with gasket for Apollo traffic lights.

RSSA0002 Yellow lens with gasket for Apollo traffic lights.

RSSA0003 Green lens with gasket for Apollo traffic lights.

RSSA0026 Neutral lens with gasket for Apollo traffic lights.

RSSA0004 Kit consisting of bracket cover and gasket for Apollo traffic lights.

RSSA0005 Sunshade for Apollo traffic lights.

RSSA0006 75W lamp for Apollo traffic lights.

RSSA 0007 E27 ceramic lamp holder for Apollo traffic lights.

RSSA0040 24V ac/dc card with 18 red LEDs.

RSSA0041 24V ac/dc card with 18 yellow LEDs.

RSSA0042 24V ac/dc card with 18 green LEDs.

RSSA0043 24V ac/dc card with 36 red and green LEDs.

RSSA0044 230V ac board with 18 red LEDs including transformer.

RSSA0045 230V ac board with 18 yellow LEDs including transformer.

RSSA0046 230V ac board with 18 green LEDs including transformer.

RSSA0047 230V ac board with 36 red and green LEDs including transformer.

ATTENTION!!
PLEASE KEEP THIS FORM AND FILL IT UP FOR WARRANTY PURPOSE. PLEASE ALWAYS INCLUDE
A COPY OF THE BILL AS WELL

VENDOR DATA*

Stamp with vendor name, address, phone number and signature

INSTALLER DATA*

Stamp with installer name, address, phone number and signature

PRODUCT DATA

Name*

Part nr.*

Operator serial nr.*

INSTALLER DATA

Installation address*

Phone nr. of the
installation owner

Date of installation*

MAINTENANCE DATA

Date of the intervention*

Person in charge of maintenance
(name, address) and signature*

INDICATIONS:



AVERTISSEMENT



Ce manuel d'instructions contient des informations importantes pour ce qui concerne la sécurité: lisez toutes les instructions avec soin avant de procéder à l'installation. Stagnoli T.G. S.r.l. n'assume aucune responsabilité pour des dommages causés par une utilisation incorrecte, erronée ou déraisonnable du produit. Conservez ce manuel sûr pour utilisation future. L'installation du feu de signalisation, le remplacement de la source lumineuse et le remplacement du câble d'alimentation ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié. Utiliser un câble de 1,5 mm2 pour des distances allant jusqu'à 100 mètres.

DESTINATIONS ET LIMITES D'UTILISATION

Apollo et pour est le feu de circulation conçu et produit par Stagnoli T.G. S.r.l. Apollo a été conçu pour un usage privé et une la gestion des stationnements, alterner des rues à sens unique des zones de condominiums. Apollo n'est PAS un feu de circulation pour usage public sur les routes, les autoroutes, etc., Stagnoli T.G. S.r.l. sera exemptée de toute responsabilité dans le cas d'une mauvaise installation ou utilisation.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DONNÉES TECHNIQUES	Lampe	Vert 18 LED			Rouge 18 LED			Jaune 18 LED		
Alimentation (V)	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac
Consommation nominale (A)	0,3	0,11	0,18	0,03	0,11	0,18	0,03	0,11	0,17	0,03
Puissance (W) *	75	2,6	4,2	6,2	2,6	4,3	6,2	2,6	4,1	6,2
Luminosité (lux)**	40	30			29			24		
Temps de travail (h)	20.000									
Températures de fonctionnement (°C)	-30 +70									
Rotation	180°									
(IP)	66									

* Pour les circuits DEL de 230V, un transformateur de 3VA maximum est utilisé.

** La luminosité est exprimée en lux [lx], mais elle est relative à la source de lumière

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Le soussigné :
Albiero Lara
Représentant légal de Stagnoli T.G. S.r.l.

Le fabricant:
Stagnoli T.G. S.r.l.

DÉCLARE
que les produits nommés :

Série APOLLO, feux de circulation avec boîtier en aluminium,

ASF25L1G - ASF25L1R - ASF25L1V - ASF25L2RV - ASF25L3GRV -
ASF25L1G230 - ASF25L1R230 - ASF25L1V230 - ASF25L2RV230 - ASF25L3GRV230 - ASF25L2RR - ASF25L2RR230 - ASF25L2GG - ASF25L2GG230
- ASF25L2RG - ASF25L2RG230 - ASF50L1RV - ASF50L1RV230 - ASF25L2GV - ASF25L2GV230 - ASF25L2RVD -
ASF25L2RV230D - ASF25L2RVDFS - ASF25L2RVDFD - ASF25L2RV230DFS - ASF25L2RV230DFD - ASF1G - ASF1R - ASF1V - ASF2RV - ASF3GRV

sont CONFORMES AUX

DIRECTIVES 2014/30 UE (EMC), 2014/35 UE (LVD), 2011/65 UE (ROHS)

avec toutes les normes techniques reliées aux produits dans le champ d'application des directives de la Communauté

EN IEC 55015: 2019 / A11: 2020

EN IEC 61547: 2023

EN IEC 61000-3-2: 2019 A1: 2021

EN 61000-3-3: 2013 A1: 2019 / A2: 2021 / AC: 2022

IEC TR 62778: 2014

EN 62471: 2008

EN IEC 60598-1: 2021 / A11: 2022

EN IEC 60598-2-1: 2021

EN 60529: 1991 A1: 2000 / A2: 2013 / AC: 2016 / AC: 2019

EN IEC 63000: 2018

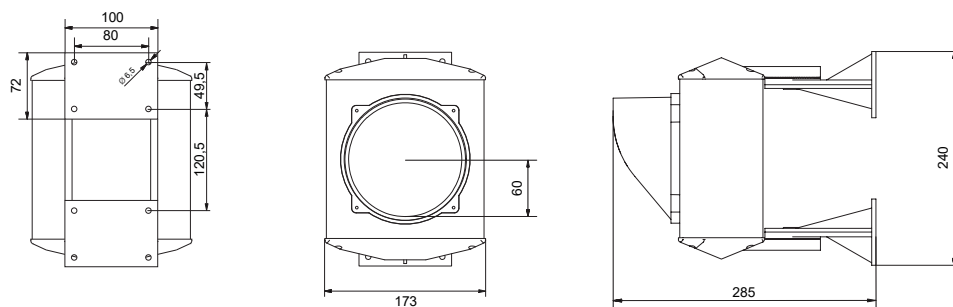
Cette déclaration est émise sous la seule responsabilité du fabricant et, s'il y a lieu, de son représentant légal.

Lonato del Garda, 13/05/2024

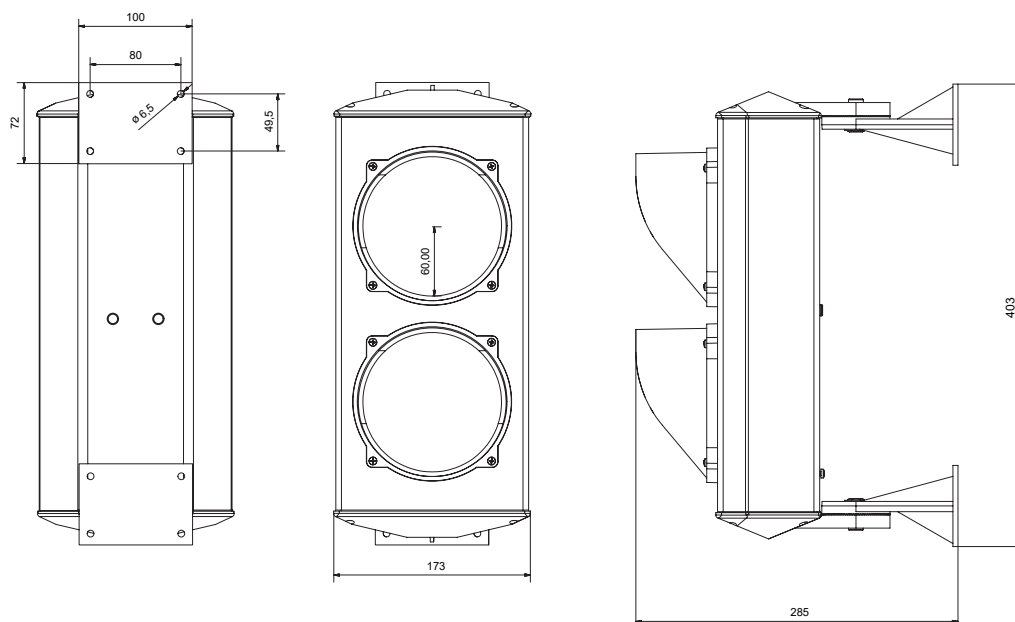
(Lieu et date)

(Signature)

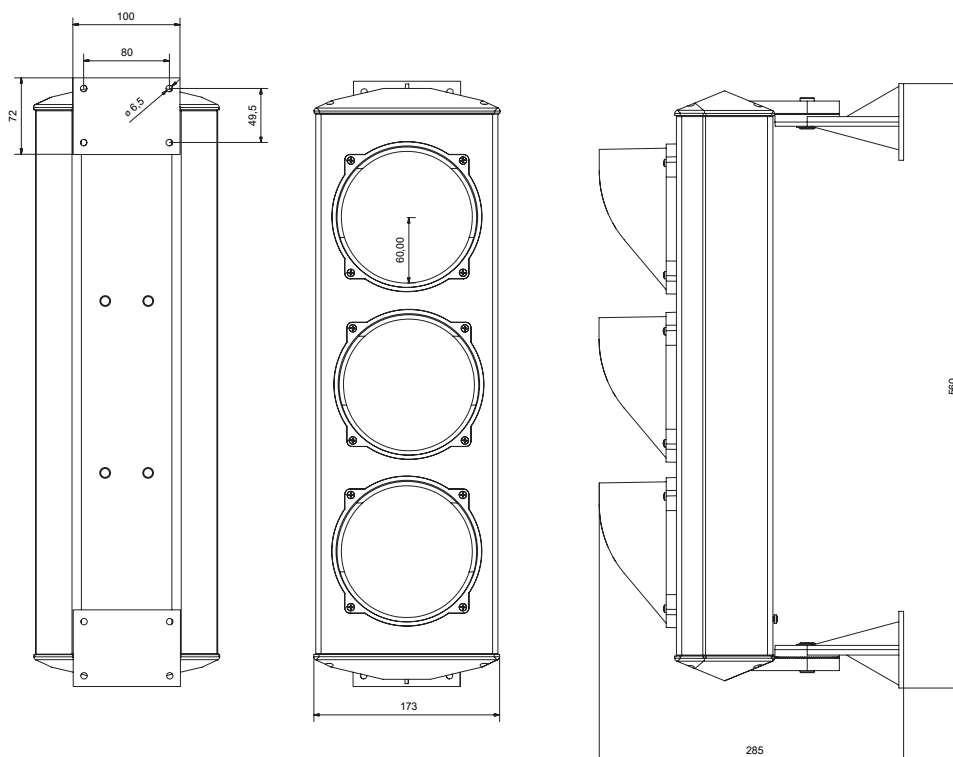
FEU DE CIRCULATION SIMPLE



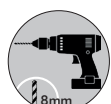
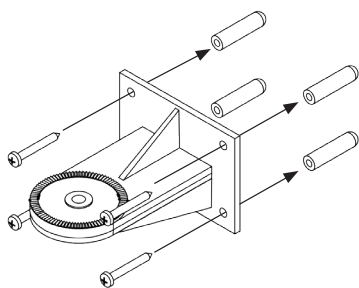
FEU DE CIRCULATION DOUBLE



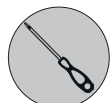
FEU DE CIRCULATION TRIPLE



FIXATION DU SUPPORT AU MUR



Perceuse avec
foret de 8 mm



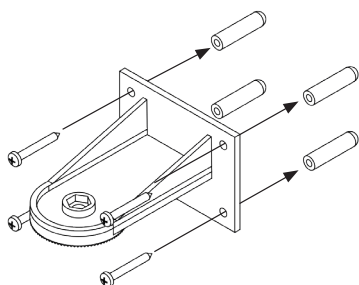
Tournevis
cruciforme
PH2



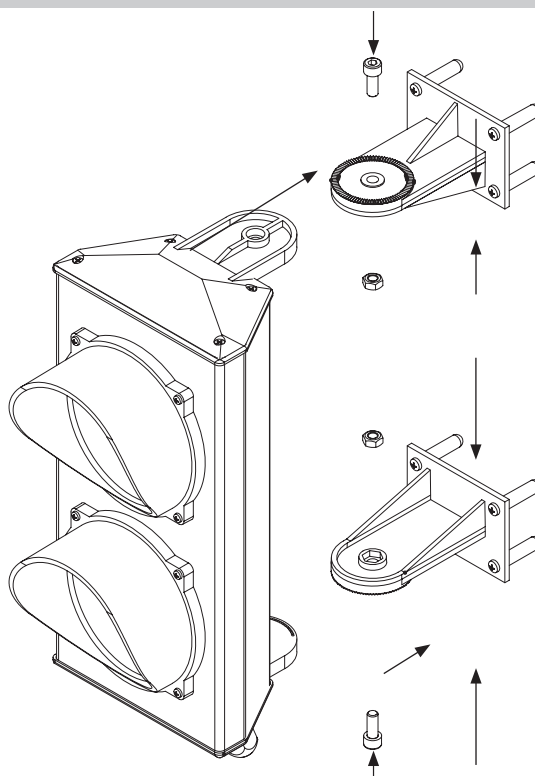
Tournevis plat
F5304/50



Clé hexagonale
Allen N°6



FIXATION DU CORPS SUR LE SUPPORT

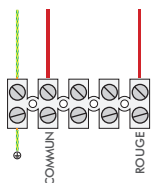


OUTILS UTILES

CÂBLAGE PANNEAU DEL 24V

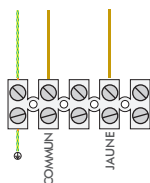
ASF25L1R

1 FEU ROUGE



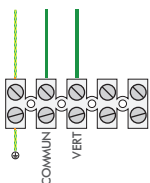
ASF25L1G

1 FEU JAUNE



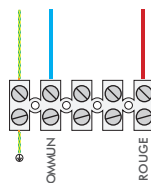
ASF25L1V

1 FEU VERT



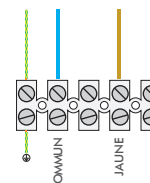
ASF25L1R230

1 FEU ROUGE



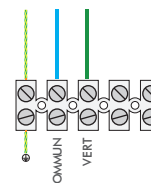
ASF25L1G230

1 FEU JAUNE



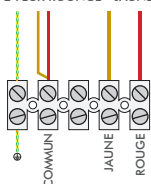
ASF25L1V230

1 FEU VERT



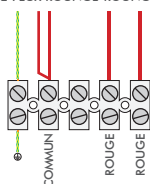
ASF25L2RG

2 FEUX ROUGE - JAUNE



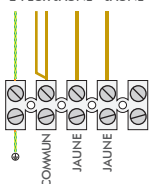
ASF25L2RR

2 FEUX ROUGE-ROUGE



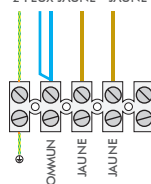
ASF25L2GG

2 FEUX JAUNE - JAUNE



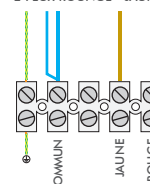
ASF25L2GG230

2 FEUX JAUNE - JAUNE



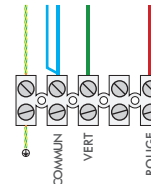
ASF25L2RG230

2 FEUX ROUGE - JAUNE



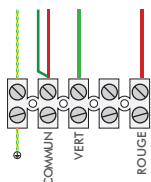
ASF50L1RV230

2 FEUX ROUGE - VERT (50LED)



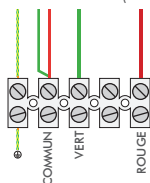
ASF25L2RV ASF25L2RVD ASF25L2RVDFS ASF25L2RVDFD ASF25L2RVC

2 FEUX ROUGE - VERT



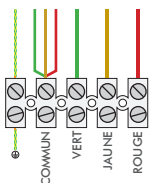
ASF50L1RV

2 FEUX ROUGE - VERT (50LED)



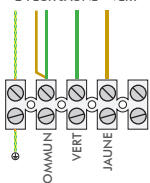
ASF25L3GRV

3 FEUX ROUGE - JAUNE - VERT



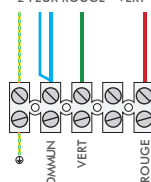
ASF25L2GV

2 FEUX JAUNE - VERT



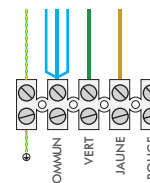
ASF25L2RV230 ASF25L2RV230D ASF25L2RVN230 ASF25L2RV230C ASF25L2RV230DFS ASF25L2RV230DFD

2 FEUX ROUGE - VERT



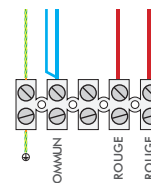
ASF25L3GRV230

3 FEUX ROUGE - JAUNE - VERT



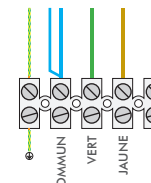
ASF25L2RR230

2 FEUX ROUGE-ROUGE



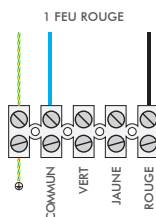
ASF25L2GV230

2 FEUX JAUNE - VERT

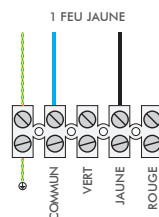


CÂBLAGE LAMPE 230 V

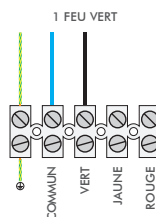
ASF1R



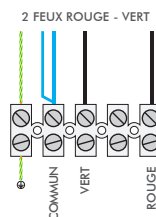
ASF1G



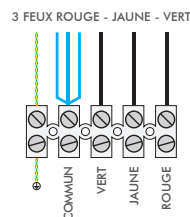
ASF1V



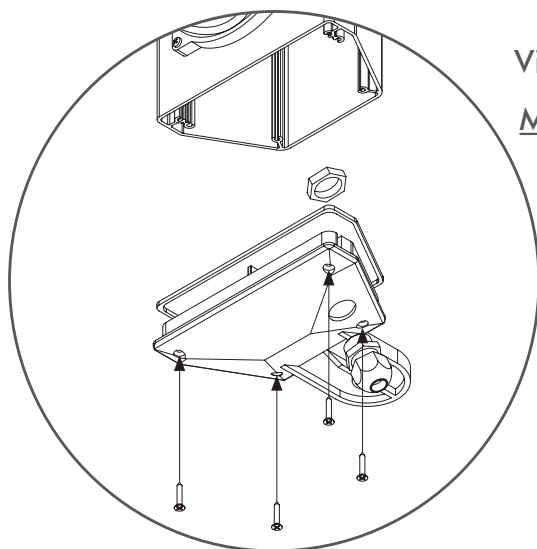
ASF2RV



ASF3GRV

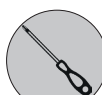


ASSEMBLAGE DU BOÎTIER DU FEU DE CIRCULATION

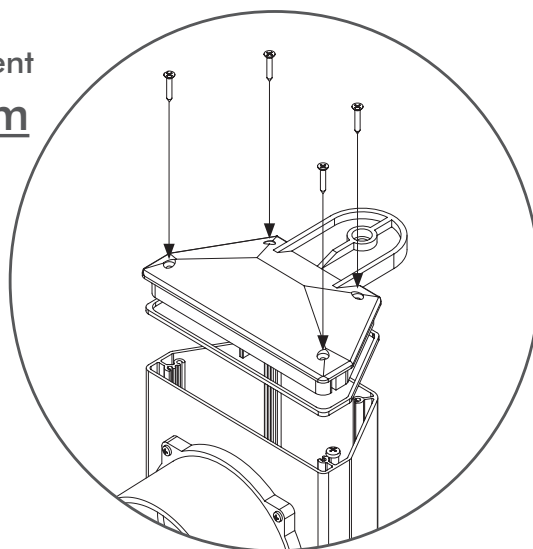


NOTE
Vis de serrement
MIN: **4,5Nm**

OUTILS
UTILES



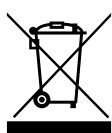
Tournevis
cruciforme
PH2



DISPOSITION



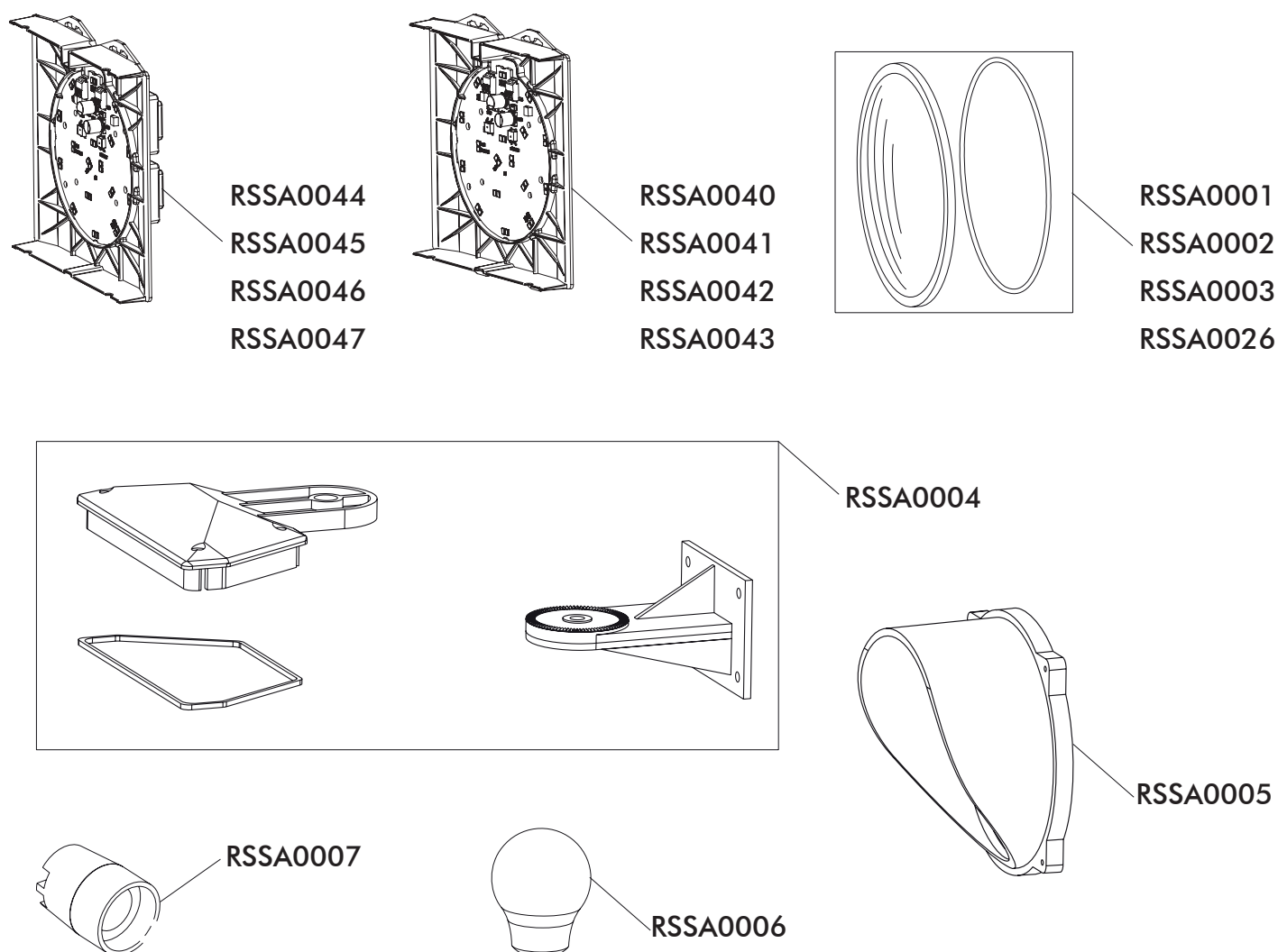
Les composants de l'emballage, carton ou plastique, peuvent être recyclés par la collecte sélective. Dans le cas de l'écoulement des produits, il faut prêter attention aux composants qui pourraient contenir des polluants comme les circuits imprimés, etc., qui doivent être récupérés ou disposés dans des centres spéciaux ou des installations autorisées. Dans ce cas, il est nécessaire de vous référer aux réglementations en vigueur dans le lieu de disposition. **ÉVITEZ DE DÉPOSER DANS L'ENVIRONNEMENT.**



Le symbole de poubelle barrée sur l'appareil ou son emballage signifie qu'à la fin de sa vie utile, il doit être traité séparément des déchets domestiques, il doit être emmené à un centre de collecte pour l'équipement électrique ou électronique. Sinon, l'utilisateur peut le retourner au détaillant lors de l'achat d'un autre appareil similaire.

L'utilisateur est responsable d'emmener l'appareil à un centre de collecte approprié à la fin de sa vie utile. La collecte sélective appropriée, qui permet le recyclage, le traitement et l'écolement pour durable pour l'environnement, aide à prévenir un impact négatif sur l'environnement et sur la santé des humains, et encourage le recyclage des matériaux composant le produit. Pour PLUS d'informations à propos des systèmes de collecte disponibles, contactez votre service local de disposition des déchets ou la boutique où le produit fut acheté.

PIÈCES DE REMPLACEMENT



ASFK230 Transformateur de 230V à 24V

RSSA0001 Lentille rouge avec joint pour feux de signalisation Apollo.

RSSA0002 Lentille jaune avec joint pour feux de signalisation Apollo.

RSSA0003 Lentille verte avec joint pour feux de signalisation Apollo.

RSSA0026 Lentille neutre avec joint pour feux de signalisation Apollo.

RSSA0004 Kit composé d'un support, d'un couvercle et d'un joint pour les feux de signalisation Apollo.

RSSA0005 Pare-soleil pour feux de signalisation Apollo.

RSSA0006 Lampe 75W pour feux de signalisation Apollo.

RSSA0007 Support de lampe E27 en céramique pour feux de signalisation Apollo.

RSSA0040 Carte 24V ac/dc avec 18 LEDs rouges.

RSSA0041 Carte 24V ac/dc avec 18 LEDs jaunes.

RSSA0042 Carte 24V ac/dc avec 18 LEDs vertes.

RSSA0043 Carte 24V ac/dc avec 36 LEDs rouges et vertes.

RSSA0044 Carte 230V ac avec 18 LEDs rouges, transformateur inclus.

RSSA0045 Carte 230V ac avec 18 LEDs jaunes, transformateur inclus.

RSSA0046 Carte 230V ac avec 18 LEDs vertes, transformateur inclus.

RSSA0047 Carte 230V ac avec 36 LEDs rouges et vertes, transformateur inclus.

ATTENTION !!
CONSERVEZ CE FORMULAIRE POUR LA GARANTIE AINSI QUE LE BON D'ACHAT

DONNÉES DU REVENDEUR*

Timbre avec nom, adresse, et numéro de téléphone
 et signature du revendeur

DONNÉES DE L'INSTALLATEUR*

Timbre avec nom, adresse, et numéro de téléphone
 et signature de l'installateur

DONNÉES DU PRODUIT

Nom*

N° article*

N° de série* de l'opérateur*

DONNÉES D'ENTRETIEN

Date de l'entretien*

Données de la personne
 en charge de l'entretien
 (nom , adresse) et signature*

DONNÉES DE L'INSTALLATION

Adresse d'installation
 de l'opérateur *

Numéro de tél.
 du propriétaire de l'opérateur

Date d'installation*

COMMUNICATIONS

STAGNOLI s.r.l. - www.stagnoli.com - info@stagnoli.com

* les champs indiqués par un l'astérisque sont à remplir

IT

EN

FR

ES

DE



ATENCIÓN



Este manual de instrucciones contiene información importante con respecto a la seguridad: lea todas las instrucciones detenidamente antes de proceder a la instalación. La empresa Stagnoli T.G. S.r.l. no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por a un uso inadecuado, erróneo e irrazonable del producto. Conserve este manual con cuidado para poder usarlo en el futuro. La instalación del semáforo, la sustitución de la fuente luminosa y la sustitución del cable de alimentación sólo podrán ser realizadas por personal cualificado. Utilice cable de 1,5 mm² para distancias de hasta 100 metros.

DESTINOS Y LÍMITES DEL USO

Apollo es el semáforo diseñado y producido por Stagnoli T.G. S.r.l. Apollo es diseñado para uso privado, control del tráfico en aparcamientos, calles de áreas de condominios de un solo sentido que se alterna. Apollo NO es un semáforo de uso público, carreteras, autopistas, etc. La empresa Stagnoli T.G. S.r.l. quedará eximida de cualquier responsabilidad en caso de uso e instalación inadecuados.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DATOS TÉCNICOS	Lámpara	Verdes 18 LED			Rojas 18 LED			Amarillas 18 LED		
Fuente de alimentación (V)	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac
Consumode corriente (A)	0,3	0,11	0,18	0,03	0,11	0,18	0,03	0,11	0,17	0,03
Alimentación (W)*	75	2,6	4,2	6,2	2,6	4,3	6,2	2,6	4,1	6,2
Brillo(lux)**	40	30			29			24		
Horas de trabajo (h)	20.000									
Temperaturas de trabajo (°C)	-30 +70									
Rotación	180°									
(IP)	66									

*Para placas de LED alimentadas con 230V, se aplica un transformador de 3VA de máxima potencia

** El brillo se expresa en Lux [lx], pero es relativo a la fuente luminosa

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



El abajo firmante:
Albiero Lara
Representante legal de Stagnoli T.G. S.r.l.

El fabricante:
Stagnoli T.G. S.r.l.

DECLARA

que los productos nombrados:

Serie APOLLO, semáforos con cuerpo de aluminio,
ASF25L1G - ASF25L1R - ASF25L1V - ASF25L2RV - ASF25L3GRV -
ASF25L1G230 - ASF25L1R230 - ASF25L1V230 - ASF25L2RV230 - ASF25L3GRV230 - ASF25L2RR - ASF25L2RR230 - ASF25L2GG - ASF25L2GG230
- ASF25L2RG - ASF25L2RG230 - ASF50L1RV - ASF50L1RV230 - ASF25L2GV - ASF25L2GV230 - ASF25L2RVD -
ASF25L2RV230D - ASF25L2RVDfS - ASF25L2RVDfD - ASF25L2RV230DFS - ASF25L2RV230DFD - ASF1G - ASF1R - ASF1V - ASF2RV - ASF3GRV

CUMPLEN CON DOS

DIRECTIVAS 2014/30 UE (EMC), 2014/35 UE (LVD), 2011/65 UE (ROHS)

con todas las normas técnicas relativas al producto en el ámbito de aplicación de las directivas comunitarias

EN IEC 55015: 2019 / A11: 2020

EN IEC 61547: 2023

EN IEC 61000-3-2: 2019 A1: 2021

EN 61000-3-3: 2013 A1: 2019 / A2: 2021 / AC: 2022

IEC TR 62778: 2014

EN 62471: 2008

EN IEC 60598-1: 2021 / A11: 2022

EN IEC 60598-2-1: 2021

EN 60529: 1991 A1: 2000 / A2: 2013 / AC: 2016 / AC: 2019

EN IEC 63000: 2018

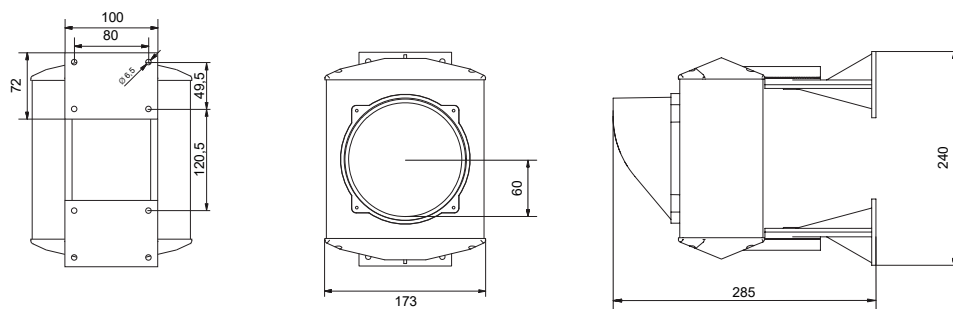
La presente declaración se expide bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante y, en su caso, de su representante autorizado.

Lonato del Garda, 13/05/2024

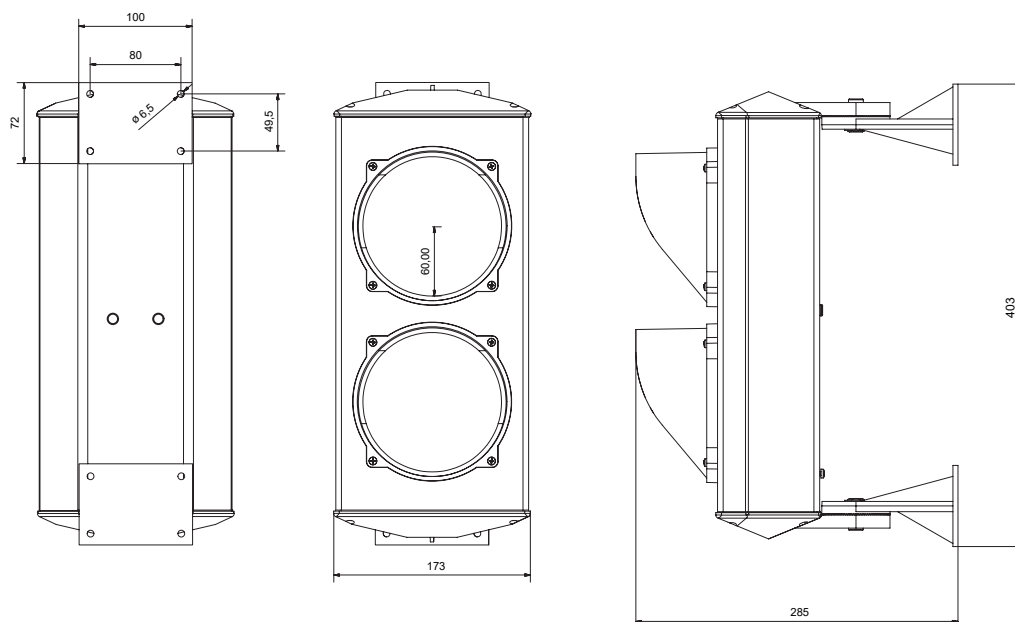
(Lugar y fecha)


(Firma)

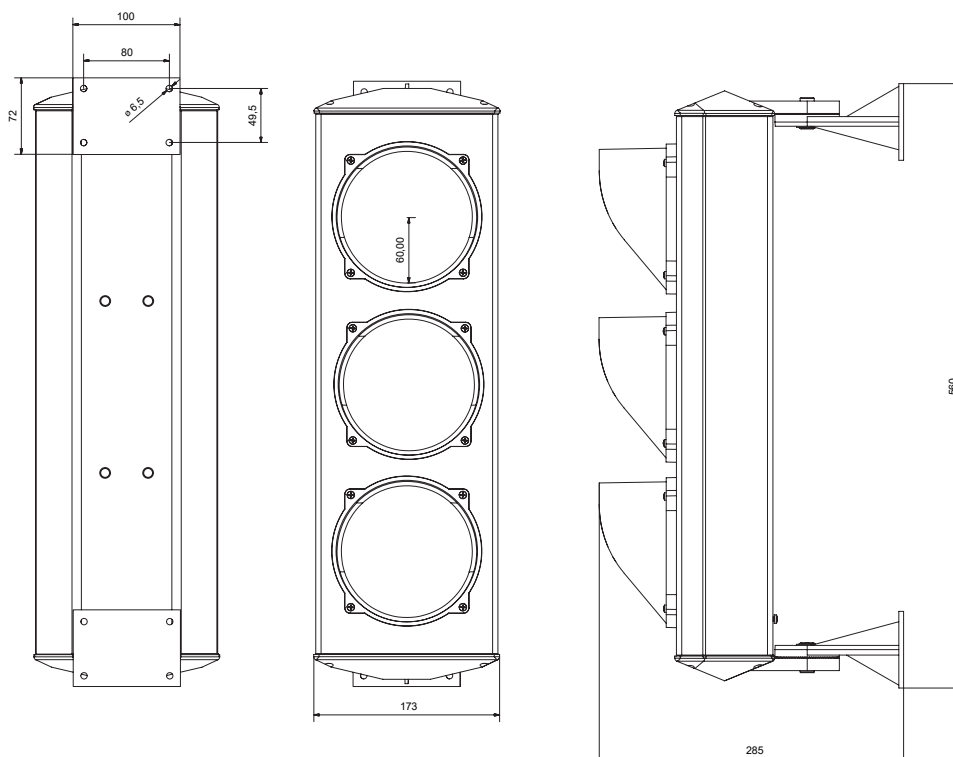
SEMÁFORO CON 1 LUZ



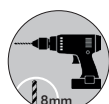
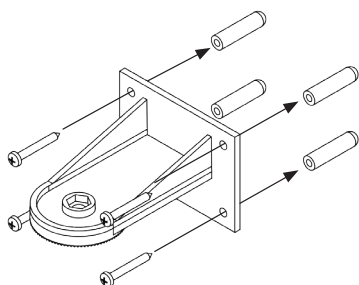
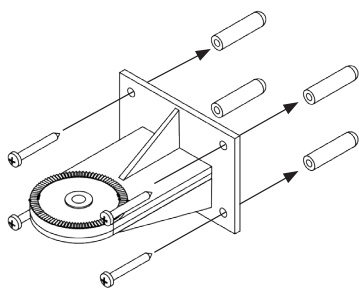
SEMÁFORO CON 2 LUCES



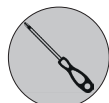
SEMÁFORO CON 3 LUCES



SEMÁFORO CON 3 LUCES



Taladro con broca de 8mm



Destornillador Phillips PH2



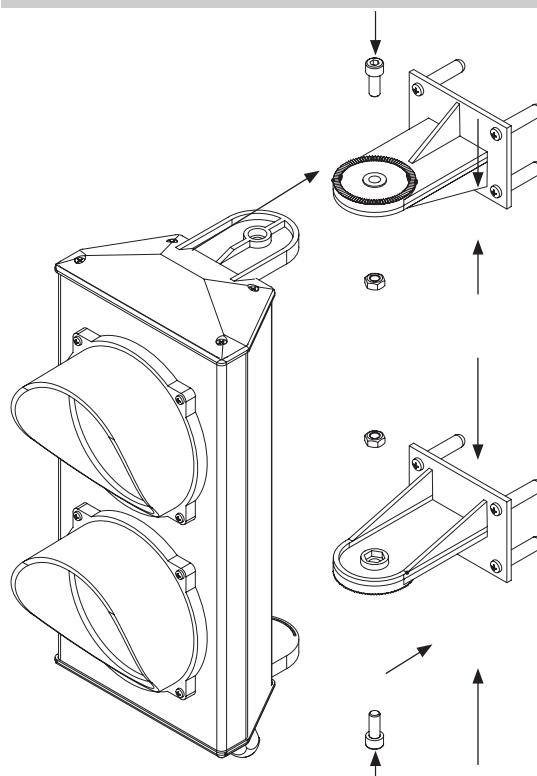
Destornillador plano F5304/50



Allen hexagonal Ke N°6

OUTILS UTILES

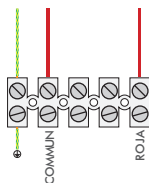
FIJACION DEL CUERPO SOBRE EL SOPORTE



CABLEADO DEL TABLERO DE LED 24V

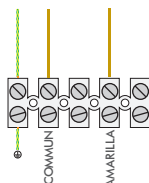
ASF25L1R

1 LUZ ROJA



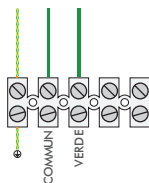
ASF25L1G

1 LUZ AMARILLA



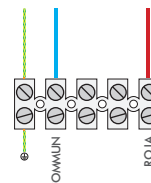
ASF25L1V

1 LUZ VERDE



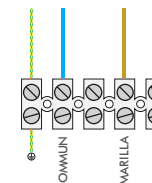
ASF25L1R230

1 LUZ ROJA



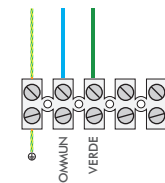
ASF25L1G230

1 LUZ AMARILLA



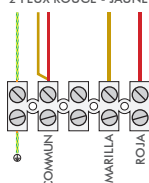
ASF25L1V230

1 LUZ VERDE



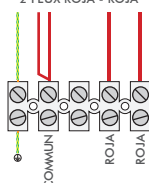
ASF25L2RG

2 FEUX ROUGE - JAUNE



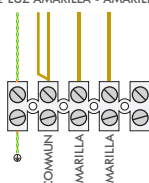
ASF25L2RR

2 FEUX ROJA - ROJA



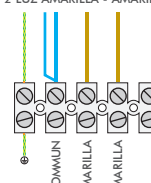
ASF25L2GG

2 LUZ AMARILLA - AMARILLA



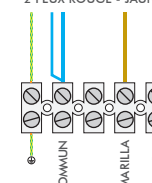
ASF25L2GG230

2 LUZ AMARILLA - AMARILLA



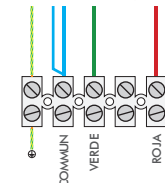
ASF25L2RG230

2 FEUX ROUGE - JAUNE



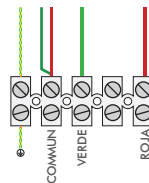
ASF50L1RV230

2 LUZ ROJA - VERDE (50LED)



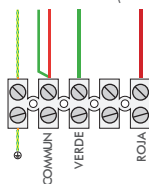
ASF25L2RV ASF25L2RVD ASF25L2RVD FS ASF25L2RVDFD ASF25L2RVC

2 LUZ ROJA - VERDE



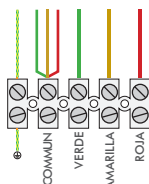
ASF50L1RV

2 LUZ ROJA - VERDE (50LED)



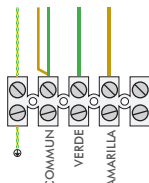
ASF25L3GRV

3 LUZ ROJA - AMARILLO - VERDE



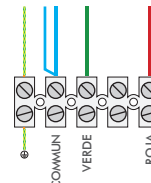
ASF25L2GV

2 LUZ AMARILLA - VERDE



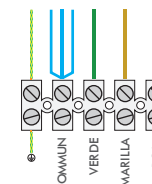
ASF25L2RV230 ASF25L2RVN230 ASF25L2RV230C ASF25L2RV230DFS ASF25L2RV230DFD

2 LUZ ROJA - VERDE



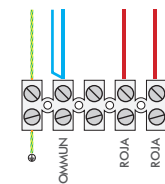
ASF25L3GRV230

3 LUZ ROJA - AMARILLO - VERDE



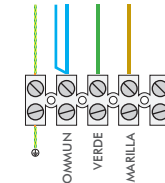
ASF25L2RR230

2 FEUX ROJA - ROJA



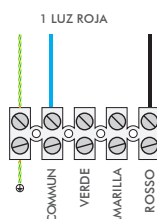
ASF25L2GV230

2 LUZ AMARILLA - AMARILLA

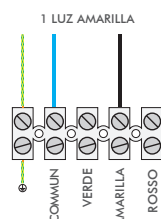


CABLEADO DE LÁMPARA DE 230V

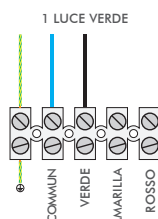
ASF1R



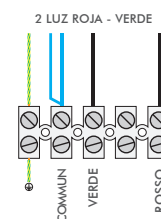
ASF1G



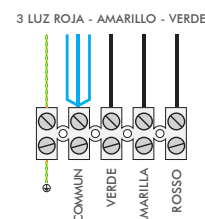
ASF1V



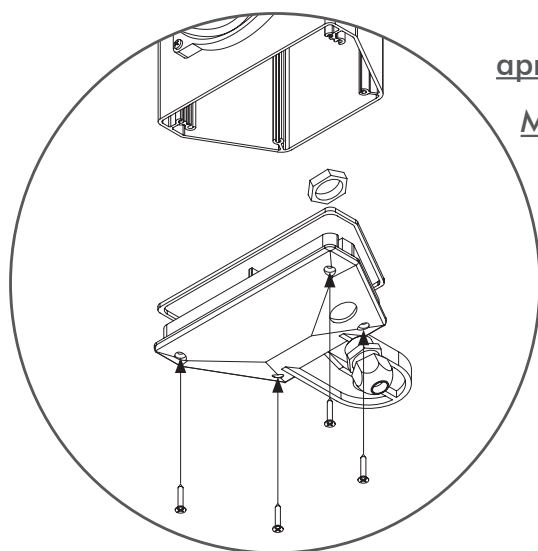
ASF2RV



ASF3GRV

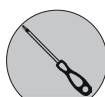


MONTAJE DE LA CUBIERTA EN EL SEMÁFORO

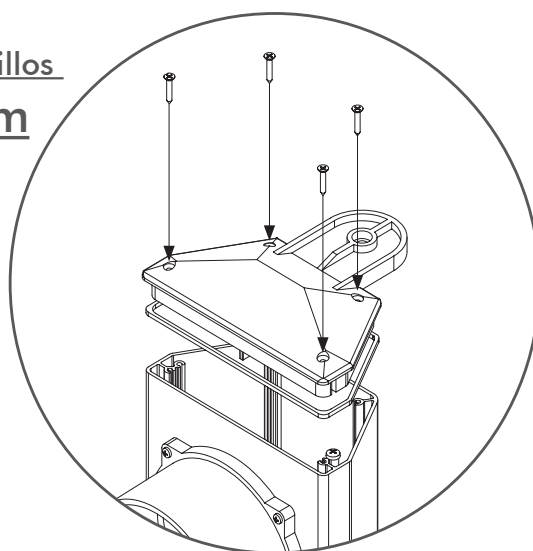


N.B.
apretar los tornillos
MIN: 4,5Nm

HERRAMIENTAS
DE UTILIDAD



Destornillador
Phillips
PH2



ELIMINACIÓN

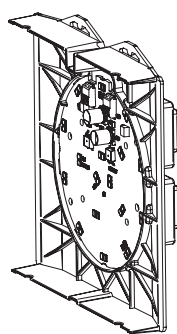


Los componentes del embalaje -cartón o plástico- pueden reciclarse a través de la recogida selectiva. Por otra parte, en el caso de la eliminación del producto, hay que prestar mucha atención a los componentes que pueden contener contaminantes, como placas de circuitos, etc., éstos deben recuperarse o eliminarse en centros especiales o en instalaciones autorizadas. En este caso, es necesario remitirse a la normativa específica vigente en el lugar de la eliminación. EVITAR DESECHARLO AL MEDIO AMBIENTE.

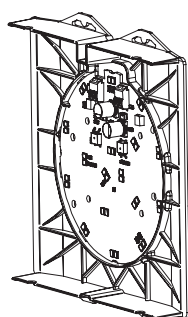


El símbolo de la papelera tiene que tachada en el aparato o en su embalaje significa que al final de su vida útil, ser tratado por separado de los residuos domésticos, y debe llevarse a un centro de recogida separado para los aparatos eléctricos y electrónicos.

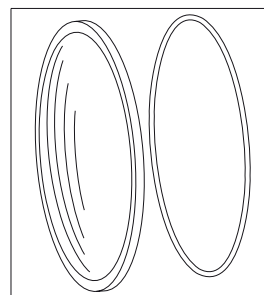
El usuario es responsable de trasladar el aparato al final de su vida útil a las instalaciones de recogida apropiadas. La recogida separada apropiada que permite, el consiguiente reciclado, tratamiento y eliminación compatible con el medio ambiente ayuda a prevenir el impacto negativo en el medio ambiente y en la salud humana, además de promover el reciclado de los materiales que componen el producto. Para MÁS información detallada sobre los sistemas de recogida disponibles, póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos o con la tienda donde se realizó la compra.



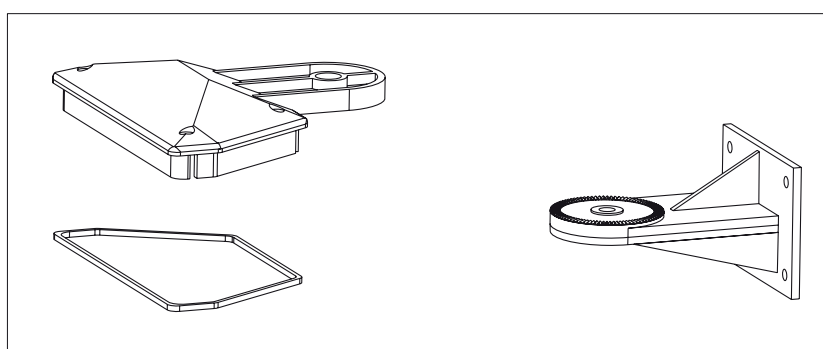
RSSA0044
RSSA0045
RSSA0046
RSSA0047



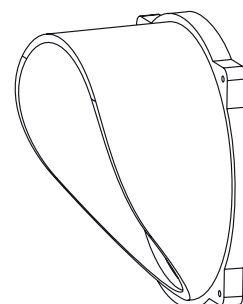
RSSA0040
RSSA0041
RSSA0042
RSSA0043



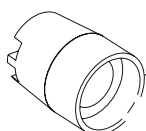
RSSA0001
RSSA0002
RSSA0003
RSSA0026



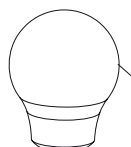
RSSA0004



RSSA0005



RSSA0007



RSSA0006

ASFK230 Transformador 230V a 24V

RSSA0001 Lente roja con junta para semáforos Apollo.

RSSA0002 Lente amarilla con junta para semáforos Apollo.

RSSA0003 Lente verde con junta para semáforos Apollo.

RSSA00026 Lente neutra con junta para semáforos Apollo.

RSSA0004 Kit compuesto por tapa de soporte y junta para semáforos Apollo.

RSSA0005 Parasol para semáforos Apollo.

RSSA0006 Lámpara de 75 W para semáforos Apollo.

RSSA0007 Portalámpara cerámico E27 para semáforos Apollo.

RSSA0040 Placa de c.a./c.c. de 24V con 18 LED rojos.

RSSA0041 Placa de c.a./c.c. de 24V con 18 LED amarillos.

RSSA0042 Placa de c.a./c.c. de 24V con 18 LED verdes.

RSSA0043 Placa de c.a./c.c. de 24V con 36 LED rojos y verdes.

RSSA0044 Placa de c.a. de 230V con 18 LED rojos, transformador incluido.

RSSA0045 Tarjeta de 230V CA con 18 LED amarillos y transformador.

RSSA0046 Tarjeta de 230V CA con 18 LED verdes y transformador.

RSSA0047 Tarjeta de 230V CA con 36 LED rojos y verdes y transformador.

¡¡ATENCIÓN!!
CONSERVAR ESTA HOJA CUMPLIMENTADA JUDO CON EL DOCUMENTO COMPROBANTE
DE LA COMPRA DEL PRODUCTO A MOSTRAR PARA HACER VALER LA GARANTIA

DATOS DEL VENDEDOR*

Sello – con indicación del nombre, dirección y número de teléfono – y firma del Vendedor

DATOS DEL INSTALADOR*

Sello – con indicación del nombre, dirección y número de teléfono – y firma del vendedor

DATOS DEL PRODUCTO

Nombre*

Código*

Nº. de serie* del motor

DATOS DE MANTENIMIENTO

Fcha de la intervención*

Datos del operador
 (nombre, dirección)
 y firma del operador*

DATOS DE LA INSTALACIÓN

Dirección del lugar donde ha sido instalado el sistema*

Nº. de tel. del propietario de la instalación

Fecha de la instalación*

EVENTUALES INDICACIONES



ACHTUNG



Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Sicherheit: Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation fortfahren. Die Firma Stagnoli übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften und unangemessenen Gebrauch des Produkts entstehen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auch für den zukünftigen Gebrauch sorgfältig auf. Die Installation der Ampel, das Auswechseln der Lichtquelle und das Auswechseln des Stromkabels dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Verwenden Sie 1,5 mm² Kabel für Entfernungen bis zu 100 Metern.

BESTIMMUNGSRORTE UND EINSATZBESCHRÄNKUNGEN

Apollo ist eine von Stagnoli T.G. s.r.l. entwickelte und produzierte Ampel. Apollo ist für den Privatgebrauch, das Management von Parkplätzen, abwechselnden Einbahnstraßen und Wohngebieten gedacht. Apollo ist KEINE Ampel für den öffentlichen Einsatz, Straßen, Autobahnen usw. Die Firma Stagnoli ist im Falle einer unsachgemäßen Verwendung und Installation von jeglicher Verantwortung befreit.

TECHNISCHE MERKMALE

TECHNISCHE DATEN	Lampe	Grün 18 LED			Rot 18 LED			Gelb 18 LED		
Stromversorgung (V)	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac	24Vdc	24Vac	230Vac
Nominaler Stromverbrauch (A)	0,3	0,11	0,18	0,03	0,11	0,18	0,03	0,11	0,17	0,03
Leistung (W)*	75	2,6	4,2	6,2	2,6	4,3	6,2	2,6	4,1	6,2
Helligkeit (lx)**	40	30			29			24		
Arbeitsstunden (h)	20.000									
Betriebstemperaturen (°C)	-30 +70									
Drehung	180°									
(IP)	66									

*Für 230V-betriebene LED-Tafeln wird ein 3VA-Transformator maximaler Leistung verwendet.

** Die Helligkeit wird in lux [lx], angegeben, ist aber relativ zur Lichtquelle.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Unterzeichnender:
Albiero Lara
Rechtlicher Vertreter von Stagnoli T.G. S.r.l.

Hersteller:
Stagnoli T.G. S.r.l.

ERKLÄRT,
dass die Produkte namens:

APOLLO-Serie, Ampeln mit Aluminiumgehäuse

ASF25L1G - ASF25L1R - ASF25L1V - ASF25L2RV - ASF25L3GRV -
ASF25L1G230 - ASF25L1R230 - ASF25L1V230 - ASF25L2RV230 - ASF25L3GRV230 - ASF25L2RR - ASF25L2RR230 - ASF25L2GG - ASF25L2GG230
- ASF25L2RG - ASF25L2RG230 - ASF50L1RV - ASF50L1RV230 - ASF25L2GV - ASF25L2GV230 - ASF25L2RVD -
ASF25L2RV230D - ASF25L2RVDFS - ASF25L2RVDFD - ASF25L2RV230DFS - ASF25L2RV230DFD - ASF1G - ASF1R - ASF1V - ASF2RV - ASF3GRV
KONFORM

RICHTLINIEN 2014/30 UE (EMC), 2014/35 UE (LVD), 2011/65 UE (ROHS)

mit allen technischen Normen sind, die für die Produkte innerhalb des Anwendungsbereichs der EU-Richtlinien gelten

EN IEC 55015: 2019 / A11: 2020

EN IEC 61547: 2023

EN IEC 61000-3-2: 2019 A1: 2021

EN 61000-3-3: 2013 A1: 2019 / A2: 2021 / AC: 2022

IEC TR 62778: 2014

EN 62471: 2008

EN IEC 60598-1: 2021 / A11: 2022

EN IEC 60598-2-1: 2021

EN 60529: 1991 A1: 2000 / A2: 2013 / AC: 2016 / AC: 2019

EN IEC 63000: 2018

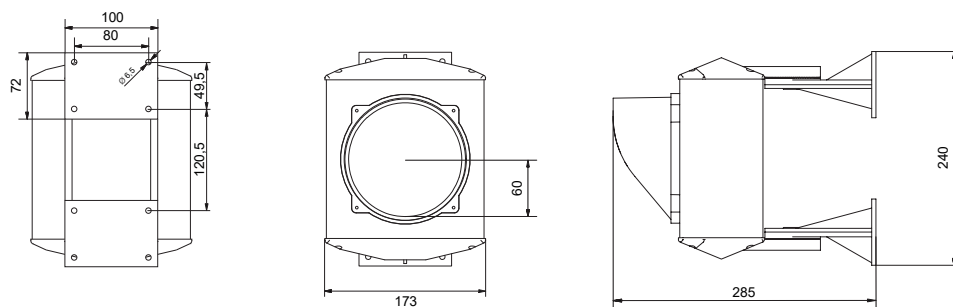
Diese Erklärung wird in alleiniger Verantwortung des Herstellers und, falls zutreffend, seines Bevollmächtigten ausgestellt

Lonato del Garda, 13/05/2024

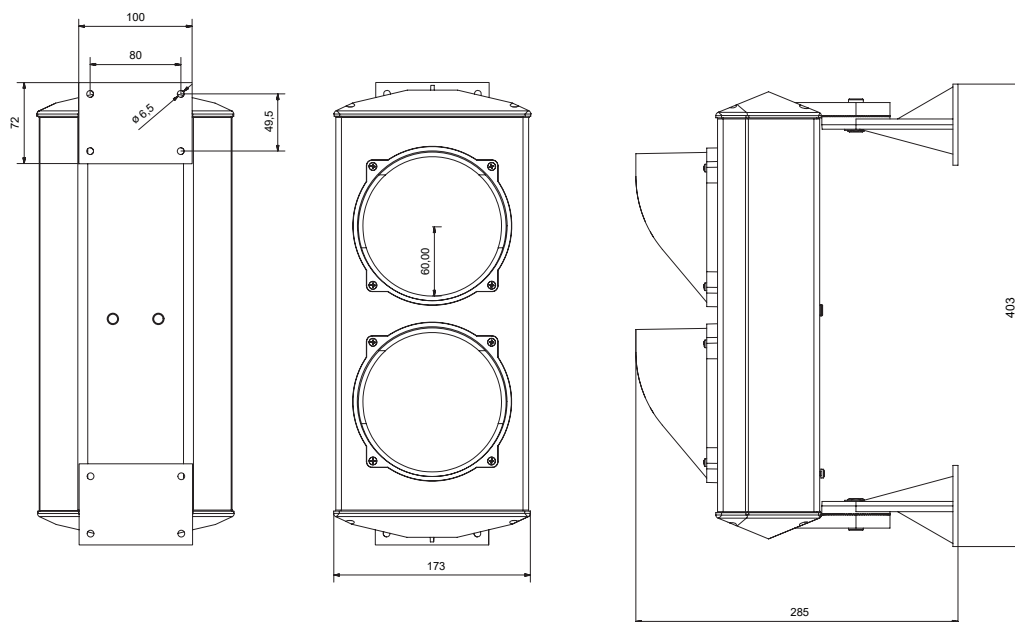
(Ort und Datum)

(Unterschrift)

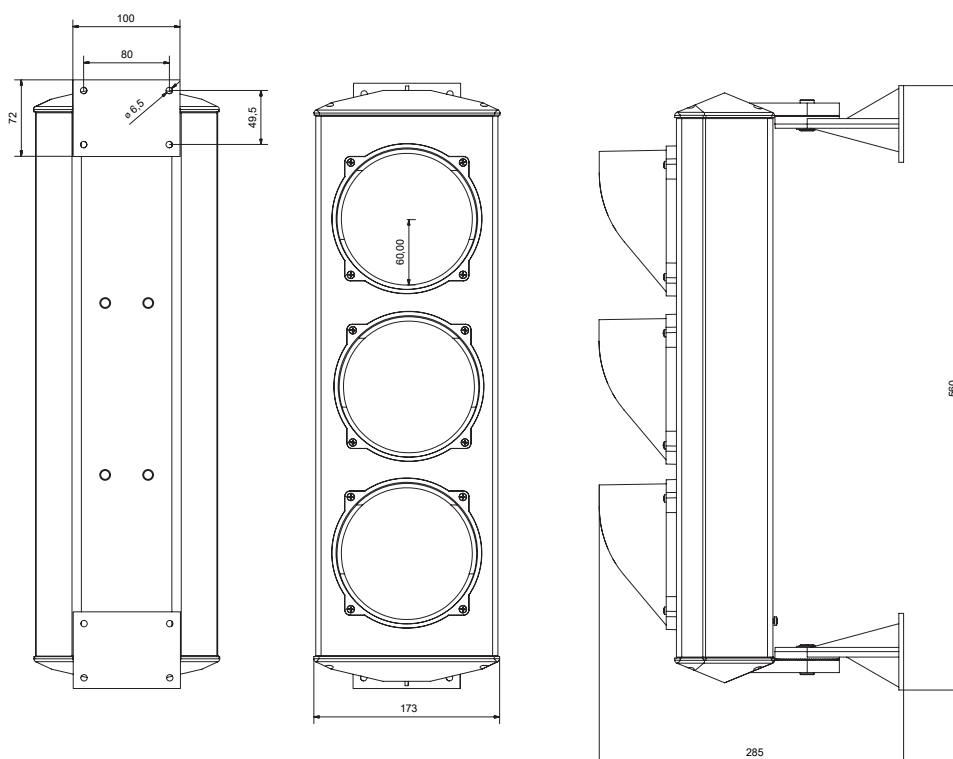
AMPEL MIT 1 LICHT



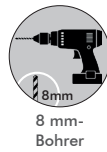
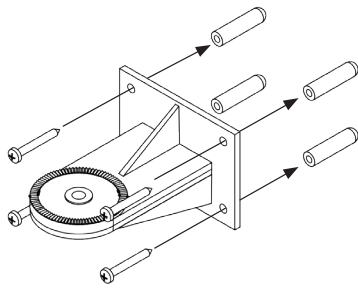
AMPEL MIT 2 LICHTERN



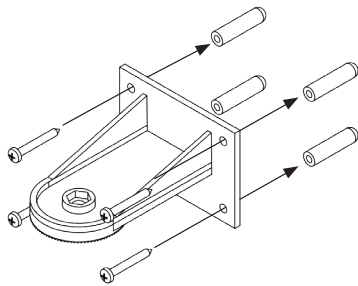
AMPEL MIT 3 LICHTERN



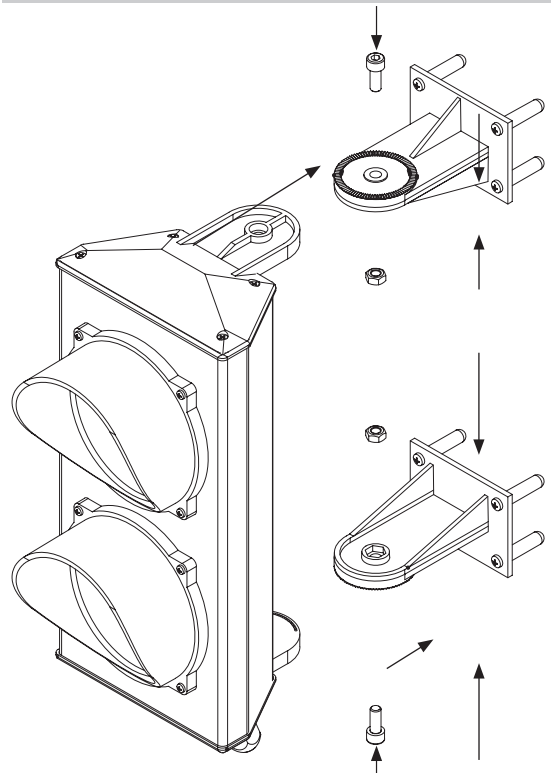
BEFESTIGUNG DER WANDHALTERUNG



OUTILS UTILES



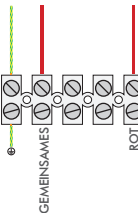
GEHÄUSEBEFESTIGUNG AN HALTERUNG



24V LED-BORDVERKABELUNG

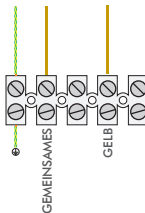
ASF25L1R

1 ROT LICHT



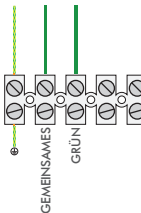
ASF25L1G

1 GELB LICHT



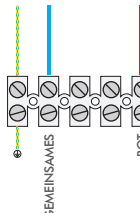
ASF25L1V

1 GRÜN LICHT



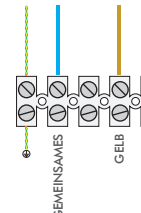
ASF25L1R230

1 ROT LICHT



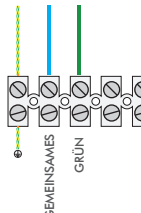
ASF25L1G230

1 GELB LICHT



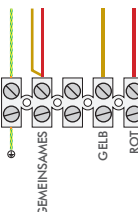
ASF25L1V230

1 GRÜN LICHT



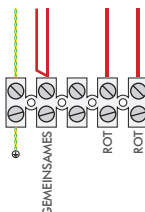
ASF25L2RG

2 ROT - GELBE LICHTER



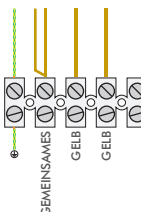
ASF25L2RR

2 ROT-ROT LICHTER



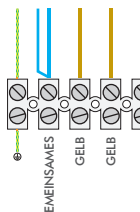
ASF25L2GG

2 GELBE - GELBE LICHTER



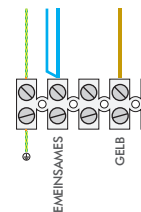
ASF25L2GG230

2 GELBE - GELBE LICHTER



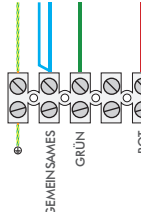
ASF25L2RG230

2 ROT - GELBE LICHTER



ASF50L1RV230

2 ROT-GRÜN LICHTER (50LED)



ASF25L2RV

ASF25L2RVD

ASF25L2RVDFS

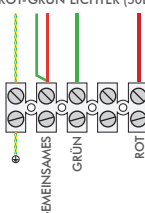
ASF25L2RVDFD

ASF25L2RVC



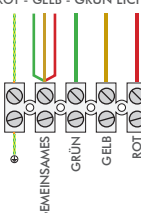
ASF50L1RV

2 ROT-GRÜN LICHTER (50LED)



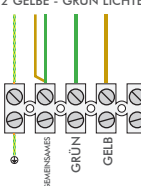
ASF25L3GRV

3 ROT - GELB - GRÜN LICHTER



ASF25L2GV

2 GELBE - GRÜN LICHTER



ASF25L2RV230

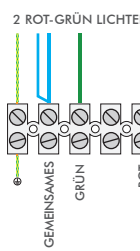
ASF25L2RV230D

ASF25L2RVN230

ASF25L2RV230C

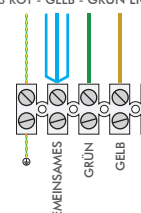
ASF25L2RV230DFS

ASF25L2RV230DFD



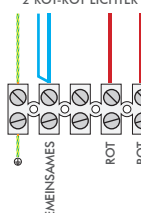
ASF25L3GRV230

3 ROT - GELB - GRÜN LICHTER



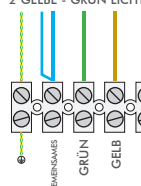
ASF25L2RR230

2 ROT-ROT LICHTER



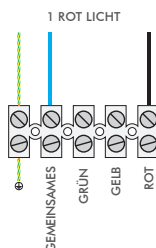
ASF25L2GV230

2 GELBE - GRÜN LICHTER

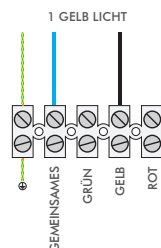


230V LAMPENVERKABELUNG

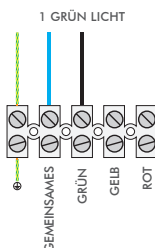
ASF1R



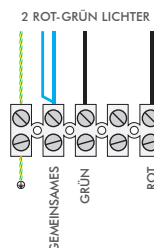
ASF1G



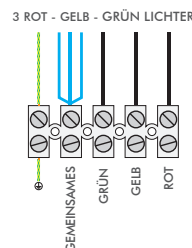
ASF1V



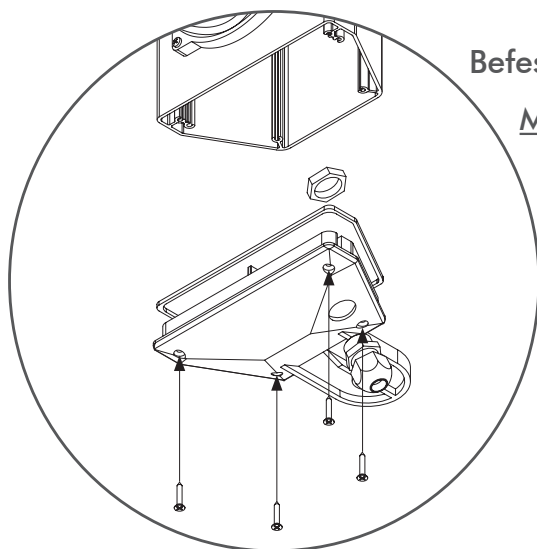
ASF2RV



ASF3GRV

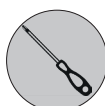


ABDECKUNGSMONTAGE AN DER AMPEL

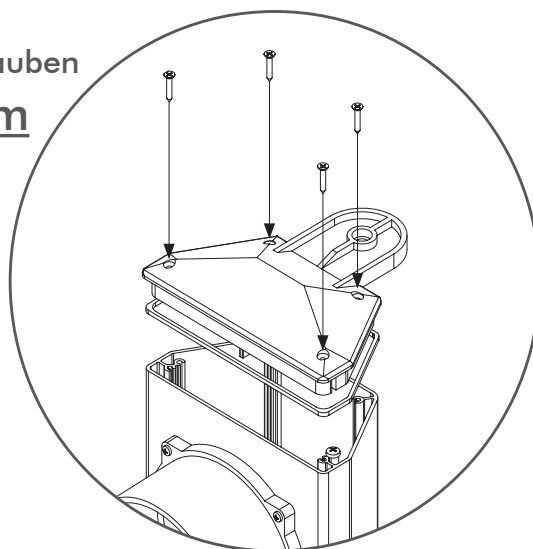


HINWEIS
Befestigungsschrauben
MIN: 4,5Nm

NÜTZLICHE
WERKZEUGE



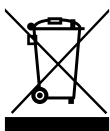
Kreuzschraubenzieher



ENTSORGUNG

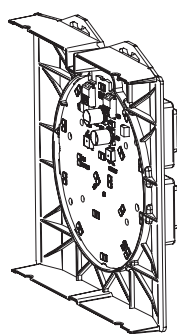


Die Verpackungsbestandteile, Karton oder Kunststoff, können durch getrennte Entsorgung wiederverwertet werden. Bei der Entsorgung des Produkts hingegen ist besonders auf Komponenten zu achten, die Schadstoffe enthalten können, wie z.B. Leiterplatten, usw., die in speziellen Zentren oder durch autorisierte Einrichtungen verwertet oder entsorgt werden müssen. In diesem Fall ist es notwendig, auf die spezifischen Vorschriften zu achten, die am Entsorgungsort gelten.
EINE ABGABE AN DIE UMWELT VERMEIDEN.

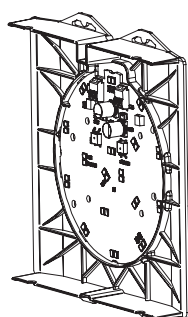


Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Gerät oder Verpackung bedeutet, dass das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer, getrennt vom Hausmüll, zu einer getrennten Sammelstelle für Elektrogeräte gebracht werden muss. Der Benutzer kann es beim Kauf eines neuen gleichwertigen Gerätetyps auch an den Einzelhändler zurückgeben.

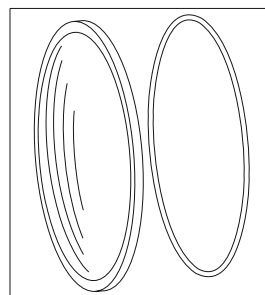
Der Benutzer ist für die Zuführung des Geräts am Ende seiner Lebensdauer an die entsprechenden Sammelstellen verantwortlich. Die fachgerechte getrennte Sammlung, die eine anschließende Wiederverwertung, Behandlung und umweltverträgliche Entsorgung ermöglicht, hilft, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Produkt besteht. NÄHERE Informationen zu den verfügbaren Sammelsystemen erhalten Sie bei der örtlichen Abfallentsorgungsstelle oder im Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



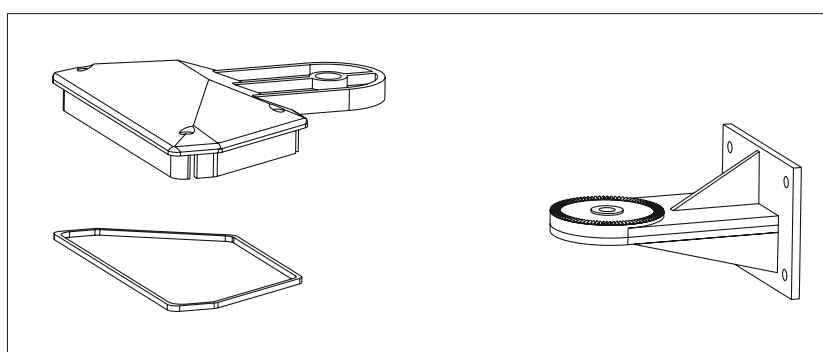
RSSA0044
RSSA0045
RSSA0046
RSSA0047



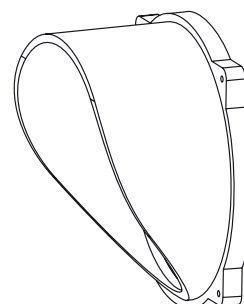
RSSA0040
RSSA0041
RSSA0042
RSSA0043



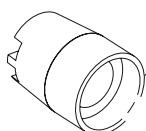
RSSA0001
RSSA0002
RSSA0003
RSSA0026



RSSA0004



RSSA0005



RSSA0007



RSSA0006

ASFK230 Transformator 230V auf 24V

RSSA0001 Rote Linse mit Dichtung für Apollo-Ampeln.

RSSA0002 Gelbe Linse mit Dichtung für Apollo-Ampeln.

RSSA0003 Grüne Linse mit Dichtung für Apollo-Ampeln.

RSSA0003 Grüne Linse mit Dichtung für Apollo-Ampeln.

RSSA00026 Neutrale Linse mit Dichtung für Apollo-Ampeln.

RSSA0004 Kit bestehend aus Bügelabdeckung und Dichtung für Apollo-Ampeln.

RSSA0005 Sonnenschirm für Apollo-Ampeln.

RSSA0006 75W-Lampe für Apollo-Ampeln.

RSSA0007 E27-Keramik-Lampenfassung für Apollo-Ampeln.

RSSA0040 24V-Wechselstromplatine mit 18 roten LEDs.

RSSA0041 24V-Wechselstromplatine mit 18 gelben LEDs.

RSSA0042 24V-Wechselstromplatine mit 18 grünen LEDs.

RSSA0043 24V-Wechselstromplatine mit 36 roten und grünen LEDs.

RSSA0044 230V-Wechselstromplatine mit 18 roten LEDs inklusive Transformator.

RSSA0045 230V Wechselstromplatine mit 18 gelben LEDs inkl. Trafo.

RSSA0046 230V Wechselstromplatine mit 18 grünen LEDs inkl. Trafo.

RSSA0047 230V Wechselstromplatine mit 36 roten und grünen LEDs inkl. Trafo.

ACHTUNG!!
BITTE BEHALTEN SIE DIESES FORMULAR ZUSAMMEN MIT DEM EINKAUFFSCHEIN ZUM

VERKÄUFERANGABEN*

Stempel mit Namen, Adresse, Telefonnummer und Unterschrift des Verkäufers

INSTALLATEURANGABEN*

Stempel mit Namen, Adresse, Telefonnummer und Unterschrift des Installateurs

PRODUKT ANGABEN

Name*

Artikelnummer*

Serien-Nr. des Antriebs*

SERVICE-ANGABEN

Datum des Service*

Angaben des Mitarbeiters,
der die Wartung durchgeführt hat.
(Name und Adresse)*

INSTALLATIONSANGABEN

Adresse des Installationsortes

Telefonnummer des
Antriebsbesitzers

Installationsdatum*

WICHTIGE MITTEILUNGEN

STAGNOLI s.r.l. - www.stagnoli.com - info@stagnoli.com

*diese Angaben sind notwendig.

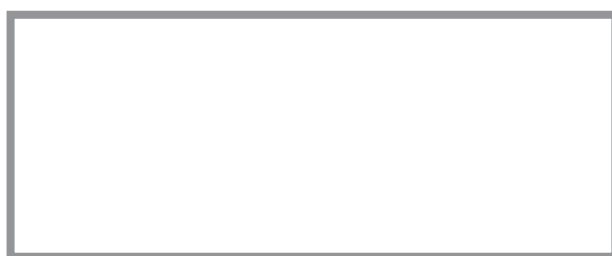
IT

EN

FR

ES

DE



Stagnoli T.G. S.r.l. - via Mantova Traversa 1, 105 a/b
25017 Lonato del Garda - Brescia - Italia
tel (+39) 030.9139511 fax (+39) 030.9139580
www.stagnoli.com